

КАНОН

АВГУСТ 2011 (#106)

FREE

Тема номера

Последователь

Публично заявить, что ты христианин в Северной Корее, означает обречь себя на верную смерть. В Интернете мало информации о КНДР, и практически нет никакой информации о жизни христиан в этой коммунистической стране. Сегодня мы открываем занавес. **СТР. 12**





Золотая середина

Я считаю, мы должны каждый день благодарить судьбу за жизнь в мирной стране без голода и репрессий! Лично моя душа в последнее время чувствует в атмосфере какое-то напряжение, обречённость, а в информационном пространстве – панику и систематичное нагнетание обстановки. Это чувство перманентно даёт о себе знать, покидая меня разве что в состоянии молитвы или сна. Оно приходит извне. Пришлось задаться вопросом: почему и откуда? Ведь, несмотря на финансовый кризис в США, сумасшедший внешний долг страны и невиданный доселе дефицит госбюджета, о которых сейчас кричат аналитики и средства массовой информации во всём мире, мы имеем относительно стабильную жизнь, безопасное чистое небо над головой и довольно неплохие возможности.

Мне кажется, что растущее волнение связано, в первую очередь, с отсутствием каких-либо гарантий. Нам есть что терять, нам дали попробовать на вкус голубую мечту, а сейчас дают почувствовать, что эта мечта может просто ускользнуть из рук. Кто может с уверенностью сказать, что через год его страна не будет признана банкротом, или что знакомого ребёнка не встретит умалишённый экстремист возле школы с автоматом в руках? И даже новости смотреть не обязательно, чтобы знать о растущем в мире тотальном дисбалансе.

Норвегия, мирная страна, в которой никто никогда не слышал о терроризме, вдруг превращается в огромную акцию соболезнования из-за двойного жестокого теракта, в котором погибло почти 100 людей. К ценностям западного мира относятся демократия и полная свобода человека. Молодой парень решил, что имеет право на такое необычное самовыражение. Это западный стиль жизни – придерживаясь и развивая именно эти ценности, мы достигли нынешнего уровня развития сознания. И не имеет значения то, что в данном инциденте человек считал себя христианским фундаменталистом. С таким же успехом он мог назваться сторонником радикального ислама, фашистом, гомосексуалистом или борцом за права животных. В таком открытом обществе мы лишены гарантий почти на всё, кроме свободы. Современные технологии распространения информации сделали возможным проведение акций, которые в прежние времена были бы не под силу отдельным индивидам или маленьким группам людей. Это нечто совершенно новое, поскольку любой человек или маленькая группа может бросить реальный вызов многим людям, в том числе и государству. В то же время закрытые государства бросают сегодня вызов каждому отдельному человеку, лишая его любых свобод, пренебрегая

базовыми ценностями бытия.

Трагические события в Норвегии комментируют очень много, и будут делать это и впредь. Случившееся будоражит, шокирует. В качестве выхода нам предлагают ограничить свободу и установить тотальный контроль. Но разве тогда ничего подобного не случится? К сожалению, случится, просто в обществе с «перекрытым кислородом», никому об этом не расскажут. И внешний мир об этом не узнает, потому что существуют также методы обеспечения полной изоляции и секретности.

Почему я на этом акцентирую своё внимание? Об этом наш читатель узнает из темы номера. Мы расскажем вам о более 100 тысяч христиан, находящихся в трудовых лагерях КНДД. Представьте, что эти люди поддаются сейчас физическим пыткам и буквальному уничтожению за то, что верят в Бога, а не в правящую партию и вождя? Сколько времени уткло после святой инквизиции, крестовых походов, о которых до сих пор вспоминают христианские церкви. Пройдя длинный путь, мы выходим с теми же ошибками на ещё один виток спирали. И об этом сегодня мало кто говорит на площадях и в прессе. Об этом сейчас усердно молчат.

Наш журнал традиционно поднимает занавес молчания и пытается узнать, где золотая середина между крайностями на одной планете? Мы считаем, что рациональное обсуждение этой сложной темы должно вестись в плоскости того, как направить стопы человека к Богу, а не блуждать тысячелетиями по кругу, под маской мнимого развития успеха.

*С уважением,
Олег Мартыненко*

LAW OFFICE OF
ANTHONY W. DOUGHERTY



Энтони Догерти
Адвокат

- Автомобильные аварии
- Медицинские ошибки
- Травмы на работе

LAW OFFICE OF
ANNA R. TSEYTLIN



Анна Р. Цейтлин
Адвокат

- Автомобильные аварии
- Иммиграционное право
- Семейное право
- Банкротство
- Завещания

LAW OFFICE OF
KENNETH L. GROVER



Кеннет Гровер
Адвокат

- Автомобильные аварии
- DUI
- Криминальное право
- Все виды штрафов
не криминальные, в округах
Pierce, King, Snohomish \$150

В УМЕЛЫХ РУКАХ РЕШАЮТСЯ ВСЕ ПРОБЛЕМЫ



Михаил Жовтис
паралигал
(206) 909-2535
24ч Русская линия

(425) 264-2000

Renton

Главный Офис:

451 S.W. 10th Street,
Suite:215
Renton, WA 98057

Bellevue

10 148th Ave. NE
Suite: 201
Bellevue, WA 98007
(425) 953-4800

Everett

6320 Evergreen Way
Suite: 201A
Everett, WA 98203

Tacoma

8833 Pacific Ave
Suite: G
Tacoma, WA 98444



КРИМИНАЛ



ШТРАФЫ



АВАРИИ



ИММИГРАЦИЯ



DUI



Главный Редактор / Editor-in-chief
Oleg Martynenko

editor@kanonseattle.com

Редколлегия / Contributors

Andrey Martynenko

Victoria Gaydaeva

Julia Maruk

Nadia Khomaziuk

Дизайн и верстка / Design

Kanon Advertising Agency

www.kanonusa.com

Рекламный отдел / Office

(425) 772-8462

(425) 484-0033

Факс / Fax

(425) 740-0258

Эл. ящик / E-mail

info@kanonseattle.com

Вэб сайт / Web-site

www.kanonseattle.com

Почтовый адрес / Mail Address

KANON INC.

P.O. BOX 705

BOTHELL, WA 98041-0705

Часы работы / Work hours

Mo-Fr 10am - 6.30pm



KANON INC.

Издатель и правообладатель компания Kanon, Inc. Журнал издаётся с 2002 года. Распространяется бесплатно на территории штата Вашингтон. Ежемесячный тираж до 10,000. Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов публикаций. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. За содержание рекламных объявлений ответственность несет рекламодатель. Перепечатка или частичное использование материалов из журнала Канон, а так же с вэб сайта www.kanon-seattle.com возможно только с письменного разрешения редакции. 2002-2011 © KANON INC.

Информация — живая. Реклама — творческая. Традиция — христианская.

АВТОМОБИЛИ

Auto Auctions	69
Factory Direct Tire Sales	32
International TLC	66
Limousine Service	70
Master Auto Glass	66
Mercedes of Lynnwood	29
SPD Seattle	22
VPA auto repair	28
Лимузин сервис	71
Тонировка стекол	71

БУХГАЛТЕРИЯ / TAX RETURN

EVL Accounting	71
Владимир Раскин	69

ЗАЙМЫ / ФИНАНСЫ

Evergreen Loss Mitigation	33
Olga Weaver	32
Лариса Боришкевич	71

КОСМЕТИЧЕСКИЕ УСЛУГИ

Elena Skin Care	69
Olga's Beauty Spa	68
Olympus Spa	27

МАГАЗИНЫ

Costless Furniture	52
EuroClassic Furniture	73
JR Furniture	8
Quality Furniture Inc.	45
Орешницы	33
Родник	70
Сибирское здоровье	22

МЕДИЦИНСКИЕ ЦЕНТРЫ

Adult and Child Medicine	65
European Health Center	76
Mariya Gusenkov	65
Валентина Кулакивская M.D.	64
Лана Полингер	66
Михаил Бураковский	7

НЕДВИЖИМОСТЬ

Max Rombakh	28
Nataliya Kuksyuk	69
Виктор Горбачук	67
Виталий Петровский	49
Евгений Кулиновский	23
Инга Легкун	64
Микшанские	66
Петр Боришкевич	60

Эдвард Амбарцумян	60
-------------------------	----

ПУТЕШЕСТВИЯ (TRAVEL)

Gabriel Travel	79
Mission Valley	11
Vantage Riverstone Resort	27
World of Travel	48

СВАДЕБНЫЕ УСЛУГИ

Colibri Catering	70
New Wedding Decor	70
Olga's wedding Service	70
Свадьба вашей мечты	70

СТОМАТОЛОГИ

Madhuri Vanama	10
Людмила Шур	10

СТРАХОВАНИЕ

Alla Kozlov	71
Oksana Kuchernyuk	71
SAV-ON	29
Жанна Мельник	71
Наталья Ковальская	67

СТРОИТЕЛЬСТВО / РЕМОНТ

PLK Architects	80
State Plumbing	71

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

CNL	38
Картина ТВ	58

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Crystal Bright Cleaning	71
New Sound Transportation	18
Spirit Trucking	78
Требуются водители	71

УБОРОЧНЫЙ БИЗНЕС

ACS чистка ковра	69
Comfort	49
Crystal Bright	71

УРОКИ, ШКОЛЫ, ЗАНЯТИЯ

Pacific Truck Solution	68
Уроки саксофона	71
Христианская школа «Жатва»	59

УСЛУГИ / РАЗНОЕ

Cemeteries & Funeral Home	67
Diana's Day Care	71
FIS Inc. (Переводы)	19
Gas Piping Mechanic	63

Today & Tomorrow	64
------------------------	----

Дизайн веб-сайтов	68
-------------------------	----

Памятники	63
-----------------	----

ФОТО / ВИДЕО

Elom pictures	67
Ivan Postivka	70

ЦЕРКВИ / МИССИИ

Courage Mission	37
Gates of Freedom	39
Russian Centers	68
Voice of Revival	11
Вашингтон Христианский	40
Дом Хлеба	54

ЮРИДИЧЕСКИЕ УСЛУГИ

Feldman&Lee	5
Kvasnyuk Law Office	44
Михаил Жовтис	3

ЗАКАЗ РЕКЛАМЫ

по телефону

425-772-8462

и на сайте www.KanonSeattle.com

Deadline is on

25

Прием рекламы
не позднее 25 числа

БЛАНК ЗАКАЗА НА СТР. 73

или на

www.KanonSeattle.com/classified

НОВОЕ НА САЙТЕ!
ЧИТАЙТЕ ПОЛНУЮ ЭЛЕКТРОННУЮ
КОПИЮ ЖУРНАЛА!

www.kanonseattle.com





ВЫБИРАЙ ЛУЧШЕЕ!

Ваши адвокаты:

Джеймс Фельдман
Катерина Кростовска
Джейсон Фельдман
Джозеф Джордан

Дэвид Ли
Брэндон Фельдман
Патрик Фельдман



604 West Meeker St, Suite 206,
Kent, WA 98032
fax 253.859.2295

1601 3rd Street, Suite 2,
Marysville, WA 98270
fax 425.775.8016

19303 44th Ave W,
Lynnwood, WA 98036
fax 425.775.8016

КОНСТАНТИН
ПОЛОНСКИЙ
ассистент адвоката



КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО

- DUI
- незаконное хранение или ношение огнестрельного оружия
- воровство и кражи
- серьезные нарушения правил уличного движения
- угрозы, покушения и нападения
- преступления несовершеннолетних
- нарушения условных осуждений
- преступления, связанные с наркотиками
- федеральные криминальные обвинения

АВТОМОБИЛЬНЫЕ И ДРУГИЕ ВИДЫ АВАРИЙ

- аварии на большегрузных автомобилях
- велосипедные
- мотоциклетные
- аварии с вовлечением пешеходов
- укусы собак
- оплата услуг после получения компенсации

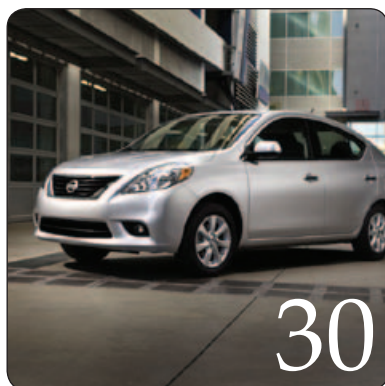
WWW.FELDMANLEE.COM

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- предбрачные и послебрачные договоры
- родительский план
- алименты
- разводы
- раздел имущества
- завещания

РУССКАЯ ЛИНИЯ
253.859.2488

ОГЛАВЛЕНИЕ



тема номера

12 ФИЛОСОФИЯ ЗВЕРЯ
ИЛИ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬ

общество

20 СИЛЬНЫЕ МИРА СЕГО...

спорт

24 ВЕЛОСИПЕД И ЗДОРОВЬЕ

мир авто

30 2011 NEW YORK INTERNATIONAL
AUTO SHOW

семья

34 СПИСОК, КОТОРЫЙ СПАС МОЙ
БРАК

Библия и история

42 ИМПЕРАТОРСКИЕ
ПРЕДРАССУДКИ

слово пастора

46 ГРЕХ: ЧЕМ ПЛОХО?

high-tech

50 НОВОСТИ ВЫСОКИХ
ТЕХНОЛОГИЙ

здоровье

55 КАК НАУЧИТЬСЯ КОНТРОЛИРОВАТЬ
СВОЙ АППЕТИТ?

кулинария

56 МОЛОКО В АССОРТИМЕНТЕ

молодое поколение

61 СВОБОДНАЯ ЛЮБОВЬ

миссионерство

62 КОДЕКС ЧЕСТИ

Америка сегодня

74 ПОПРАВКА ЛАУТЕНБЕРГА –
ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ СВОЮ
РАБОТУ

У ВАС БОЛЯТ НОГИ?

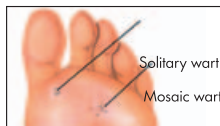
ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ НОГ У ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ



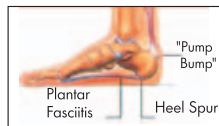
Бурсит



Грибок



Бородавки



Боли в пятках, шпоры



Врастающий ноготь



Искривление пальцев, мозоли, огрубевшая кожа

- Травмы, переломы, вывихи и растяжения связок голени и ступней
- Хирургическая коррекция стопы и пальцев ног
- Боли в суставах ног, пятках, ступнях
- Нарушение чувствительности и онемение в ногах
- Плоскостопие
- Вросшие и утолщенные ногти, мозоли на ступнях
- Пяточные шпоры
- Грибковые заболевания кожи и ногтей
- Диабетические язвы

Dr. Mikhail Burakovskiy, DPM, ABMSP

Подиатрист, хирург, специалист по диабетическим язвам

- Board certified in podiatric surgery
- Board certified in Primary Care in Podiatric Medicine
- Board certified in prevention and treatment of diabetic foot wounds and in diabetic footwear

В офисе проводятся:

- Современные физиопроцедуры, лечебная физкультура, массаж
- Компьютерная диагностика защемленных нервов конечностей
- Диагностика нарушений кровообращения
- Лечебные блокады
- Рентген и ультразвуковые снимки
- Обувь для больных диабетом, ортопедическая обувь и ортопедические стельки по показаниям



10564 5th Avenue NE, Suite 103
Seattle, WA 98125
206-550-5023

8980 161st Ave NE Suite # 320,
Redmond WA 98052

Часы приема: вторник, четверг 9:00 – 12:00

30 Lakeshore Plaza, Suite A
Kirkland (at Marina Park)
425-822-7426

5929 Evergreen Way, Suite # 200,
Everett WA 98203

Часы приема: понедельник, среда, пятница 9:00 – 18:00

www.seattlefootdoctor.com

Принимаем Medicare и большинство страховок

0%
interest
for 24 month

ОГРОМНЫЙ ВЫБОР МЕБЕЛИ

AICO

ASHLEY

Stylus

PALLISER

MILLENNIUM

SCHNADIG

S



AICO

Monte Carlo Collection™



AICO

Oppulente Collection™



В нашем салоне постоянно доступны все коллекции мебели от указанных брендов



ASHLEY
FURNITURE INDUSTRIES, INC.



ОТ ЛУЧШИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

Низкие цены • Отличный сервис • Русскоговорящие консультанты



Vilagio Collection™



Excelsior Collection™



10" Queen
Visco Memory foam
mattress + base



\$795

Visco memory foam
Buy one Get one FREE!

Visco memory
foam pillow

\$45



JR Furniture
"Discover the Difference"

visit us at www.jrfurniture.biz

Call toll free: **1-877-JRFURNITURE (1-877-573-8764)**

1201 ANDOVER PARK E • SOUTHCENTER (Across from Costco)
(206) 575-1451

19220 33RD AVE W • LYNNWOOD (Near Alderwood Mall)

(425) 776-1499

BELLINGHAM LOCATION • 4165 MERIDIAN ST • Bellingham WA

(360) 734-8000

40NW BURNSIDE • GRESHAM OR (Gresham Square)

(503) 491-8898

OW OPEN IN HILLSBORO, OR (Across from Regal Cinema on TV Hwy)

(503) 591-8898



НУЖЕН ДАНТИСТ?

Family & Cosmetic Dentistry
Доктор Lyudmila Shur, D.D.S.

Всегда рады новым пациентам.
Оказываем экстренную неотложную помощь

- Отбеливание зубов
- Коронки и мосты
- Зубные протезы
- Лечение корневых каналов
- Удаление зубов
- Имплантанты
- Ортодонтические пластинки

Принимаем все виды страховок

425-741-2030

16108 Ash Way, Suite 202, Lynnwood, WA 98087



Зубоврачебная КЛИНИКА

WEST CAMPUS
DENTAL CENTER
MADHURI
VANAMA, DDS

- Мы всегда рады новым пациентам!
- Оказываем экстренную неотложную помощь.
- Полный комплекс стоматологической помощи.
- Коронки, мосты, импланты.
- Принимаем все виды страховок, а также DSHS до 20 лет.

15% скидка
на все стоматологические
услуги

253-838-3283

Обращайтесь к Неле Боришкевич

32105 First Avenue South, B-5, Federal Way, WA 98003

www.westcampusdentalcenter.com



АВИАБИЛЕТЫ в любую точку планеты

✈️

\$450
KIEV*

✈️

\$455
MOSCOW*

✈️

\$399
MINSK*

✈️

\$499
KISHINEV*

🚢

\$781
CARIBBEAN**

🚢

\$618
MEXICO**

* From New York, NY
Fares subject to change
Travel in SEP-OCT 2011
+ taxes 350.00 & up

** Cruise in Fall 2011 for 2,
Airfare excluded, Cruise only.
Subject availability, call for more info



MissionValley
TRAVEL INC.

TOLL FREE HOMEP **1.888.887.3060**
ЗАКАЗ БИЛЕТОВ ОНЛАЙН **WWW.MVTI.COM**

VOICE OF REVIVAL CHURCH PRESENTS



2nd ANNIVERSARY

AUGUST 20-21, 2011

SATURDAY 7:00PM & SUNDAY 2:30PM

SPECIAL GUESTS
Revival Center Youth worship & drama team from Sacramento, CA
River of Life Fellowship Worship team

GUEST SPEAKERS
Keith Kippen & Paul Prokopov

VOICE OF REVIVAL CHURCH
317 4TH AVENUE SOUTH
KENT, WA 98032
FOR MORE INFO CALL 206-407-5773
www.voiceofrevivalchurch.org

Философия зверя или последователь



Сегодня гонениям подвергаются более 200 миллионов христиан в 40 странах мира. Эти люди стремятся познать Бога, но их путь – это путь страдания, стояния в вере и свидетельства о Христе даже до смерти. В Афганистане за переход в христианство ждёт смертная казнь. Та же участь ждёт христианина в Пакистане, если он открыто свидетельствует о своей вере. 100 тысяч верующих вместе с 2 миллионами беженцев вынуждены были покинуть Ирак. Похищение и убийства священнослужителей стали здесь реальностью повседневной жизни. Буддистские экстремисты в Шри-Ланке гробят христианские церкви, тоже совершают индуистские экстремисты в Индии. Тысячи

людей были убиты, дома их разрушены, храмы в руинах. Здесь угрожают убить каждого, кто откажется принять индуизм. В Индонезии и на Филиппинах фундаменталисты подстрекают против христиан толпы людей. В Нигерии после провозглашения исламского закона в 12 штатах страны были убиты 12 тысяч человек и большинство из них – христиане. Они врываются в дома, рушили всё, что могли, священников убивали и грабили всё, что могли унести. Сотни тысяч христиан погибли за веру во Христа. Каждые пять минут в мире за веру умирает один христианин, а в целом – каждый год 105 тысяч верующих гибнут насильственной смертью в ходе межрелигиозных конфликтов.

Если вы живёте в свободной стране, где можете свободно читать Библию, посещать церковь, то трудно представить, что где-то ситуация крайне противоположна нашей. Нам кажется, что гонения на христиан были только в далёкие времена Римской империи или в бывшем Советском Союзе. Но это не так. Сегодня, даже в эти минуты, многие сотни тысяч христиан терпят невероятные мучения в тюрьмах, кого-то просто убивают за веру в Бога. Согласно статистическим исследованиям за последнее столетие было убито больше христиан, чем за все предыдущие столетия с начала нашей эры. Во многих странах мира сегодня быть христианином означает приговорить себя и свою семью к жизни, где основные права, в том числе и право на жизнь, могут безнаказанно попираются. Но, не смотря ни на что, сотни тысяч верующих по всему миру не отрекаются от Христа, любят Его, верят Ему и следуют за Ним.

В корейских ГУЛАГах

Через средства массовой информации всем нам доводилось слышать или читать о преследовании христиан в мире. Мы слышали об Индии, Китае, но мало кто знает, что одной из первых стран по жестокости в преследовании христиан в мире стоит Северная Корея. Скупость информации об этом, прежде всего, связана с тем, что эта маленькая страна целиком отрезана (изолирована) от всего мира. Жители Северной Кореи не имеют ни одного свободного выхода в другие страны (Интернет, мобильные телефоны в КНДР запрещены). В Корее христианство настолько опасно, что даже имена умерших последователей Иисуса Христа приходится скрывать, потому что власти страны будут преследовать



родственников умершего христианина. Публично заявить, что ты христианин в Северной Корее означает обречь себя на верную смерть. Большая часть мира не знает и не может вообразить себе суровых реалий преследований верующих в той стране. В Интернете мало информации о КНДР, и практически нет никакой информации о жизни христиан в этой коммунистической стране.

Северная Корея уже девятый год подряд возглавляет список стран, в которых происходят наибольшие гонения и притеснения христиан. Там любую религиозную деятельность правящий режим воспринимает как нападение на социалистические принципы. Христиане в этой стране не имеют права на существование. Неправительственная организация



Amnesty International

обнародовала спутниковые фотографии лагерей в КНДР, в которых «ужасных» условиях содержатся политические заключённые, на которых ясно видно увеличение числа и размера корейских лагерей за последние десять лет. Как считают правозащитники, в настоящий момент там находится 200.000 человек. «Речь идёт о тайных объектах, где нарушаются практически все соглашения о защите прав человека», – заявил директор Amnesty International по Азиатско-Тихоокеанскому региону, Сэм Зарифи. Опубликованные организацией спутниковые снимки демонстрируют, что четыре из шести лагеря (все они расположены в дикой местности в провинциях Пхенан-Намдо, Хамген-Намдо и Хамген-Пукто) занимают значитель-

ную территорию и существенно расширились.

Есть крысы, чтобы выжить

Чтобы сформировать представление о жизни внутри этих лагерей, организация собрала свидетельства бывших узников, которым удалось бежать из КНДР. Сидевшие в одном из них, описывают свою повседневную жизнь следующим образом: «В комнате площадью 50 м² обычно спят от 30 до 40 заключённых». Как следует из его рассказа, узники встают в четыре часа утра, после чего идут на 14 часов принудительных работ и ещё два часа «идеологической подготовки». Лишь те, кто выполняют все поставленные перед ними задачи, получают право на миску с 200 гр. кукурузной каши. Для того чтобы выжить, некоторым узникам приходится есть крыс или искать зёрна в экскрементах животных. По словам другого заключённого, от голода гибнет 40% узников.

Помимо этих «рабских» условий труда также говорят о пытках и прочем «жестокостом, бесчеловечном и унижительном обращении». В частности руководство лагерей использует «пыточные камеры», крошечные помещения, в которых человек не может вытянуться или встать в полный рост. В организации приводят в пример случай, когда несовершеннолетний провёл в такой камере восемь месяцев. Кроме того, как рассказывает бывший узник лагеря Куанлизо, «все мы были свидетелями казней. Всех тех, кто пытался сбежать, поймали. Их допрашивали два или три месяца, а потом казнили». Тысячи заключённых в этом лагере признаны «соучастниками преступления» из-за того, что в тюрьме



находится кто-нибудь из их близких. Многим неизвестна даже причина их заключения.

Более тысячи жителей Северной Кореи были отправлены в тюрьму за тайный просмотр южнокорейских сериалов и фильмов на фоне борьбы коммунистического режима КНДР против влияния иностранной культуры, сообщает AFP со ссылкой на группу северокаорейских перебежчиков в Сеуле. «По словам нашего источника в одной из тюрем Северной Кореи, это первый случай в стране, когда количество заключённых, арестованных за просмотр телевизионных передач Юга, превысило 1.000 человек. Теперь тюрьма переполнена такими арестантами». Отмечается, что Пхеньян создал специальный полицейский отдел, чтобы расправиться с «гнилым духом» гражданами. Тот, кто арестован за просмотр запрещённых фильмов, обычно заключается на срок до пяти лет и сталкивается с более суровым обращением в тюрьме, чем другие преступники. В прошлом месяце Сеульская газета «Daily NK» сообщала, что Пхеньян начал применение суровых мер в отношении женщин, подражающих моде и причёскам популярных южнокорейских актрис. Северная Корея назвала таких женщин «преступницами южнокорейского вида».

Порождение СССР

Редактор газеты «Живая Надежда», в одном из выпусков газеты записал:

«Когда я начал исследовать материалы истории возникновения Северной Кореи, то пришёл к заключению, что эта страна – порождение СССР в наихудшей его форме. Всё то, что было в коммунистически-атеистической идеологии Советского Союза, вылилось в наиболее извращённой форме в Северной Корее.

Советский Союз когда-то считался страной под железным занавесом, мало людей в мире знали об истинном состоянии дел, а ещё меньше знали правду

История КНДР

До 1945 года Корея была колониальным владением Японии. После окончания Второй мировой войны территория Кореи севернее 38 параллели была под контролем Советского Союза, а южнее — Соединённых Штатов Америки. СССР и США не удалось договориться об объединении страны, что привело к формированию в 1948 году двух различных правительств, северного (просо-

воречия между двумя корейскими государствами привели к началу Корейской войны. 25 июня 1950 года войска КНДР перешли границу с Республикой Корея и вторглись на её территорию. В войне, продолжавшейся в течение трёх лет, погибло около 2,5 миллионов корейцев, было разрушено более 80% жилого фонда, промышленной и транспортной инфраструктуры обоих государств. На стороне Южной Кореи в войне участвовали США, Великобритания и ещё ряд стран (под флагом ООН), на стороне Северной Кореи — Китай (военную помощь оказывал также СССР). Корейская война закончилась с заключением перемирия в 1953 году. В результате индустриализации население страны достаточно быстро оправилось от последствий войны. В политическом плане положение КНДР ухудшилось из-за разрыва между Китаем и СССР, который начался в 1960 году.

В 70-х годах рост экономики государства приостановился, и даже наметился регресс по причине высоких цен на нефть после нефтяного кризиса 1974 года, перекося экономики в сторону тяжёлой промышленности и высоких расходов на армию. Уменьшить военные расходы КНДР не могла, кроме того, после слов Ким Ир Сена о том, что обе Кореи воссоединятся ещё при его жизни, расходы на армию только увеличились. В 1980 году в экономике КНДР произошёл дефолт, и до конца 80-х годов объём промышленного производства снижался. Ким Ир Сен умер в 1994 году, и его преемником стал сын, Ким Чен Ир. В годы его правления экономика страны продолжала стагнировать и оставаться изолированной.



жители самой страны. В КНДР ситуация подобна. Северная Корея – страна за закрытой дверью. Несмотря на современные развитые информационные технологии (которые многократно превышают технологии времён СССР), мало людей в мире знают о достоверных новостях из КНДР. Власти Кореи подают только ту информацию, которая выгодна им. Жители же самой страны, которые полностью изолированы от окружающего мира, и в которых ум с раннего детства промыт идеологией религии высшего руководства страны, имеет ошибочное представление о правде и о жизни в других странах.

ветского) и южного (проамериканского), каждое из которых претендовало на контроль над всей страной.

Корейская Народно-Демократическая Республика (КНДР) была образована 9 сентября 1948 года в ответ на образование на юге Корейского полуострова Республики Корея. Политическая власть была монополизирована Трудовой Партией Кореи, начиная с самых первых лет существования КНДР. В хозяйстве была установлена плановая экономика; приблизительно с 1949 года практически вся промышленность, внутренняя и внешняя торговля находится под контролем государства. В 1950 году проти-





Ким Чен Ир, согласно официальной биографии, родился 16 февраля 1942 года в бревенчатой хижине на самой высокой и почитаемой горе Северной Кореи – Пэктусан, где базировался партизанский отряд его отца Ким Ир Сена. Официальная биография упоминает, что в день рождения Ким Чен Ира на небе появилась двойная радуга и зажглась новая звезда. По неофициальным данным, будущий второй руководитель КНДР, при рождении названный Юрием Ирсеновичем Кимом, родился 16 февраля 1941 года в Хабаровском крае в селе Вятское, куда Ким-старший бежал от японской оккупации, и где в звании капитана Красной армии командовал 1 батальоном 88-й отдельной стрелковой бригады, составленной из китайцев и корейцев. Семья вернулась в Корею после ухода японцев в сентябре 1945 года. Ким-старший при поддержке правительства СССР стал главой Временного Народного комитета и с 1948 года – премьер-министром КНДР.

Религия КНДР

Официальная государственная религия или, правильнее, идеология Северной Кореи называется чучхе. Она создана Ким Ир Сеном, основателем современной Северной Кореи, бывшим офицером Советской Армии. Эта идеология

приравнивает основателя страны к богу-царю и заставляет жителей поклоняться Ким Ир Сenu и его сыну Ким Чен Иру. Идеологию чучхе навязывают детям на протяжении всего периода школьного обучения. Абсолютное соблюдение этого учения обязательно, а непокорность приводит к суровому наказанию. Часть учения чучхе состоит в том, что каждый гражданин обязан сообщать о любой деятельности ближнего, которая противоречит правилам, введенным правительством. Дети обязаны шпионить за родственниками, соседями и незнакомыми и сообщать в соответствующие инстанции о любых подозрительных действиях. Опасаясь расправ правительства, много граждан старается покинуть страну.

Голод

В 90-х годах XX века Северная Корея столкнулась со значительными экономическими осложнениями. В том числе: ряд стихийных бедствий, хозяйственность и недостаток ресурсов после распада восточного блока. Они привели к нехватке зернового производства на более чем 1 млн. тонн из довольствия, признанного международным сообществом необходимым для обеспечения минимальных калорийных потребностей населения. Голод в Северной Корее, известный как «Тяжкий марш», привёл к гибели от 300.000 до 800.000 человек ежегодно в течение трёхлетнего голода, достигнув пика в 1997 году, в то время как продовольственные склады корейской армии были переполнены продуктами. Большинство смертей, скорее всего, было вызвано болезнями, связанными с голодом, в их числе пневмония, туберкулёз и диарея.



Голод превозмог страх многих корейцев, и они, набравшись мужества, рискнули убежать через границу в Китай, несмотря на угрозу смерти в трудовых лагерях в случае, если их поймают.

Миссионерство в КНДР

В мире существуют христианские миссии, которые целью своей деятельности поставили проповедь Евангелия в странах, где христианство преследуется. Одна из таких миссий под названием «Голос мучеников», в данное время готовит миссионеров для КНДР. Эти миссионеры служат лишь Небесному Царству, потому что в случае, если власти Кореи выяснят, кто они, их ждёт верная смерть. Каждый миссионер имеет северокорейское происхождение и стал христианином или перед побегом из Северной Кореи, или после. Теперь эти отважные христиане готовы тайно возвратиться на родину, чтобы там проповедовать Евангелие. Некоторые из них будут трудиться среди северных корейцев в Китае. Работники миссии стараются всевозможными способами донести правду жителям Северной Кореи, например, запуская воздушные шары, к которым прикреплены Новые Заветы.

Вот свидетельство одного христианина из Северной Кореи, который вкратце рассказывает о жизни простых людей КНДР: «Мы, как и раньше, служим Ким Чен Иру и народ в восхищении от идеологии чучхе. Мы тяжело работаем каждый день, а едим всего два раза в день. Наше питание хуже свиного корма. У нас нет одежды. И даже если мы заболеем и будем умирать – у нас нет лекарства и ни одного лечения. Наша жизнь похожа на ад... Я так много хочу сказать, но слёзы накатываются мне на глаза, и я могу лишь вздыхать. Тем не менее, я, в самом деле, признателен Богу, Его последователям и учителям, так как моя семья познала Господа, и мы живём по Его благодати и находимся в Его любви. Мы молимся, чтобы благодать Божья была на всех жителях Северной Кореи. Мы просим, чтобы вы все также молились о нас. Да, мы хотим вос-

соединения двух стран (Северной Кореи с Южной), но мы хотим, чтобы это осуществилось под влиянием Евангелия, а не просто как политический шаг. Мы хотим, чтобы хвала Богу в искренней молитве распространилась по всей земле. А пока, доколе не придёт день, которого мы так сильно ожидаем, будем учиться путям Божиим и твёрдо стоять в вере».

Уважаемые христиане!

Уважаемые христиане! Мы уверены, что сегодня настал тот день, когда христиане по всему земному шару должны объединиться в молитве за Северную Корею. Вспомним недавнюю историю: почему разрушился железный занавес атеизма над Советским Союзом? Не потому ли, что христиане со всего мира молились о часе свободы в Советской империи? Так и теперь мы должны ревностно молиться о Северной Корее. В наше время более 100 тысяч христиан находятся в трудовых лагерях КНДР. Молитесь за безопасность христиан в Северной Корее. Молитесь за обретение веры в истинного Бога корейцами и защите тех, кто проповедует Христа в этой коммунистической стране. Молитесь за тех христиан, которые (после бегства в Китай, другие страны) приняли Христа и готовы возвратиться на Родину для проповеди Евангелия, не смотря на смертельную опасность. Молитесь, чтобы продовольствие и гуманитарная помощь доставались тем, кто остро в них нуждается. Если мы, христиане во всём мире, сплотимся в молитве за Северную Корею, то время свободы для народа этой страны приблизится.

Документальное свидетельство И Сан Ок

Документальное свидетельство одной женщины, бывшей жительницы Северной Кореи, И Сан Ок. Это интервью было взято французской радиоконкомпанией Мечонд у женщины, которая была свидетелем того, как издеваются над христианами в так называемых трудовых лагерях КНДР, и которой (по милости Божьей) удалось вырваться из



этой страны. Как она заявляет – лишь для того, чтобы все люди в мире узнали о реалиях жизни верующих в Северной Корее. «Я родилась в городе Чхон Джин Северной Кореи, где прожила около 50 лет. В 1996 году по милости Господа я смогла вместе с сыном иммигрировать в Южную Корею. Я выросла в Северной Корее и жила, не зная Бога. Ни за что, ни про что я была приговорена к смертной казни, потом была помилована и осуждена на пожизненные работы в концлагере для политзаключённых. Там я встретилась с христианами Северной Кореи, которые подвергаются ужасным пыткам в концлагере, и хотела бы рассказать вам об их жизни. Поскольку я закончила экономический факультет в институте имени Ким Ир Сена, то в концлагере меня определили на работу в финансовый отдел, и я стала заниматься расчётами и контролем производства шести тысяч политзаключённых. Из-за специфики своей работы я могла свободно передвигаться по территории концлагеря, и бывать в разных его местах. Однажды меня вызвал начальник и очень серьёзно сказал мне: «С сегодняшнего дня ты будешь работать на особом заводе, где собрались сумасшедшие придурки. Эти психически больные идиоты не верят в партию и нашего вождя Ким Чен Ира, а верят в Бога, поэтому будь настороже, когда

пойдёшь туда. И ни в коем случае не смотри в их глаза, а то и ты ещё поверишь, как они, в Бога. Но, смотри, в тот день, когда я об этом узнаю, твоя жизнь тут же закончится».

Когда я пришла и увидела тех людей, я сильно испугалась и удивилась, потому что они не были похожи на людей. Они работали у раскалённой до бела печи с температурой выше 1500 градусов, и когда я видела, как они двигаются, я подумала, что это собрание каких-то животных, в конце концов, каких-то инопланетян, но ни в коем случае не людей. У всех у них на голове не было ни волоса, лица – подобные черепу, все полностью беззубые. Рост у всех был очень низок – 120-130 см. И когда они двигались, они были похожи на прижатых к земле карликов. Я подошла поближе и посмотрела на них. И была поражена. Все эти люди прибыли в концлагерь здоровыми, нормального роста людьми, но из-за 16-18 часов адской работы без еды и отдыха возле раскалённой печи, из-за температуры и постоянных издевательств и пыток, их позвоночник размягчился, согнулся, в результате чего получился горб, тело всё изогнулось, и грудь была почти вплотную с животом. У всех, кто был в заключении на этом заводе, были изуродованные тела, все они стали уродами. Я думаю, что если человека положить под пресс и придавить, то и тогда не вышло бы того, в кого они превратились. К ним постоянно подходили надсмотрщики и не отдавали никаких приказов. Они просто били беспричинно работающих плетьюми, сделанными из воловьей кожи.

У этих верующих в Иисуса Христа людей не было одежды. Поначалу мне показалось, что они были одеты в чёрные одежды, но, подойдя поближе, я увидела, что на них были всего лишь резиновые фартуки. Пылающие жгучие искры и капли горящего раскалённого металла вырывались из печи на их сухие тела, обжигая и сжигая кожу до такой степени, что она полностью была в ранах и ожогах и вообще походила более на кожу диких животных, чем на кожу человека.

Однажды я увидела то, что тяжело передать словами, до такой степени это было отвратительно, жестоко и ужасно. В тот день в послеобеденное время, когда я приоткрыла дверь завода, внутри стояла мёртвая тишина. И вот надсмотрщики собрали сотни заключённых посреди зала и, сверкая глазами, стали громко орать. Мне стало очень страшно, и я не решилась зайти внутрь, а продолжала наблюдать в приоткрытую дверь. Надсмотрщики стали кричать: «Если кто-нибудь из вас решится и откажется от веры в Бога, и пообещает верить в партию и вождя, то мы тут же отпустим его на свободу и он будет жить». После чего они стали избивать людей плетью и ногами. Но никто из сотен этих людей не произнёс ни слова, и все они в молчании переносили удары плетей и сапог. Мне стало страшно и в душе появилось желание, чтобы хоть кто-то из них вышел вперёд, и тогда бы эти пытки прекратились над ним, а то так ведь и до смерти забить могут. Ну хоть бы один решился. Вот о чём были мои мысли в те минуты. И, трясясь от страха и ужаса, я наблюдала, как верующие в Иисуса Христа люди продолжали сохранять молчание. Тогда главный надзиратель подошёл к ним и наугад выбрал 8 человек и положил их на землю. И все надзиратели набросились на них и стали яростно избивать ногами, от чего через несколько мгновений христиане превратились в кровавое месиво, с переломанными хребтами и руками. И когда они стонали, извиваясь от боли, их уста издавали стон, но стон был очень странным. В тот момент я не знала, Кто такой Господь и Кто такой Бог. Только потом узнала, что в тот момент, когда трещали их кости и черепа и разрывались от ударов мышцы, похожий на жалостный

стон звук был взыванием к Господу, они взывали именем Иисуса Христа.

Я не смогла передать и малой части той боли и страдания, что было на самом деле. Прыгающие, беснующиеся надзиратели стали кричать: «Сейчас мы посмотрим, кто из нас будет жить, вы – верующие в Бога, или мы – верующие в вождя и партию». Принесли кипящее раскалённое железо и вылили на кровавое месиво христиан, в мгновение живьём они расплавились, их кости сгорели, и остались от них лишь уголья. Первый раз в жизни я увидела, как на моих глазах люди превратились в кучу пепла. Я до такой степени была потрясена, что сразу убежала с того места, и очень долгое время не могла закрыть глаза, так как передо мной вновь и вновь появлялась картина того, как сгорают люди и превращаются в груды пепла. Я не могла работать, не могла спать. Я плакала, кричала громким голосом, теряла рассудок при воспоминании произошедшего.

До этого дня в моей душе было место для веры в вождя и партию, но после этого случая я осознала, во что я должна верить. На том месте я поняла, что человек должен крепко держаться Господа. В тот момент я стала искать Того Бога, Кому молилась в течении жизни моя мать: «Те люди умирали, сгорая, ценой своей жизни верили в Бога! Бог, если Ты есть на Небе, спаси меня...» Я взывала душой, во сне и наяву искала, искала и просила Бога. И вот Господь услышал мои искренние молитвы.

Один раз в месяц в концлагере был день смертной казни, и всех 6000 заключённых сажали на землю, а в передний ряд

сажали верующих в Бога христиан. Но для всех верующих в Бога, Сущего на Небесах, был отдан особый приказ Ким Чен Ира, чтобы все они при жизни до дня смерти не смотрели на небо, поэтому они были обязаны сидеть, склоняясь шеей к коленям и кладя голову на землю. И после смерти для того, чтобы они не видели неба, им ломали шею, привязывая голову к телу, и закапывали в глухом и тёмном месте.

В тот день все верующие сидели, склонив голову между колен в переднем ряду, а все остальные – позади их. Все ждали, кого сегодня приговорят к смерти. И тут вдруг громким голосом начальник концлагеря называет моё имя. В тот момент это было для меня как тяжёлый удар молота по голове, ноги подкосились, и надзиратели, взяв меня под руки, вывели на середину. И когда я встала перед всеми, начальник сказал: «По милости вождя и партии ты можешь уйти отсюда, ты свободна». В этот момент впереди сидящие верующие, услышав о моей амнистии, приподняли голову, как будто они знали, что произошло между мной и Богом. Я посмотрела в их глаза – казалось, они искренне и усиленно просили, говоря: «Выйдешь отсюда, расскажи про нас всему миру». И до сих пор в моей душе светят их взывающие, просящие глаза. И я верю в то, что Бог услышал молитвы моей матери обо мне, и вывел меня из того концлагеря, в который можно только лишь войти, а выйти только после смерти. Я верю в то, что Бог спас меня. Господь спас меня и моего сына. Я не могу забыть взгляда тех христиан из северокорейского концлагеря. Они – мученики Христа ради наших поколений».

Дорогие братья и сёстры! Желаю вам, чтобы вы от всего сердца благодарили Бога за то, что живёте в свободной стране, где можно верить в Иисуса Христа! Прошу вас, обязательно помолитесь во имя Господа Иисуса Христа за Северную Корею!!!

**материал подготовил
Андрей Мартыненко**





NEW SOUND

TRANSPORTATION LLC

(253) 926-0101 Main line

(253) 926-0606 Fax

2505 Frank Albert Rd E. Ste 112 Fife, WA 98424

val@newsoundtransportation.com



Приглашаем на работу

водителей с опытом не меньше года

(company drives and owner operators)

по 48 штатам, Канада и Local.

Please call Michael **(253)677-0407**

or Alex **(253)377-6880**



Предлагаем trailer maintenance & repairs:

- Dry Van
- Reefer (side walls, roof, doors, aluminium floors)
- Flat Bed
- Step Deck
- We install and repair Curtain Vans (all brands)
- Car Hauler, Super Chassis (welding and repairs)

We offer US Dot Annual Inspections.

For Part and Service please call Vlad at **(253)926-3336**



Warehousing / Cross-Docking / Storage

- Local Pick-ups and Redeliveries
- We sell Pallets
- Warehouse Space 20,000 sq. feet

For Warehouse Services please call:

Michael **(253) 677-0407**

Alex **(253) 377-6880**

Val **(253) 228-9010**



ДОВЕРЬТЕ СВОИ ДОКУМЕНТЫ FIS!



признанному лидеру среди фирм, занимающихся
эвалюацией иностранных документов об образовании
и переводами на иностранные языки.

Обращайтесь к нам сегодня:

Тел.: 425-248-2255
Факс: 425-248-2262
E-mail: info@fis-web.com
www.fis-web.com

Foundation for International
Services, Inc.

**14926 35th Ave. West, Suite
210, Lynnwood, WA 98087**

Специалисты фирмы FIS лучше всех
понимают трудности и специфику
оценки уровня образования,
приобретенного вне США. За
последние 30 лет мы помогли в
этом важном вопросе тысячам
людей, которые благодаря этому
смогли влиться в образовательную
систему Америки или начать работу
по своей профессии.

Если вы хотите лично принести
документы в наш офис для
эвалюации или перевода,
пожалуйста, ознакомьтесь с
полезной информацией,
размещенной на нашем вебсайте
(www.fis-web.com/visitors).
Благодарим Вас!

УСЛУГИ ПО ЭВАЛЮАЦИИ ДИПЛОМОВ ОБ ОБРАЗОВАНИИ И КВАЛИФИКАЦИОННЫХ СВИДЕТЕЛЬСТВ

Эвалюация отдельных документов (Document-by-Document Evaluation) дает описание ваших
дипломов, удостоверений или свидетельств о полученном образовании или профессиональ-
ной квалификации и предоставляет для каждого эквивалент, соответствующий американской
системе. Чаще всего такая оценка требуется при устройстве на работу, для получения
определенного иммиграционного статуса или виз категорий H1-B или L.

Детальная эвалюация по пройденным курсам (Course-by-Course Evaluation) дополнительно
дает перечень пройденных курсов с указанием зачетов, отметок, средних баллов и часов в
эквивалентах США. Этот вид эвалюации обычно используют желающие продолжить свое
образование или получить лицензию для занятия профессиональной деятельностью.

УСЛУГИ ПИСЬМЕННОГО ПЕРЕВОДА

Мы являемся признанными экспертами в области перевода официальных документов. У нас
вы можете заказать сертифицированный и нотариально заверенный перевод дипломов,
контрактов, патентов, иммиграционных материалов и других юридических документов. В
нашем распоряжении имеются высококвалифицированные сертифицированные переводчики
почти всех языков мира.

Фирма FIS является корпоративным членом Национальной ассоциации агентств по оценке
документов об образовании (NACES) и Американской ассоциации переводчиков (ATA).

**ОБРАТИТЕСЬ К НАМ, И ВЫ ПОЙМЕТЕ, ПОЧЕМУ ТАК МНОГО
КЛИЕНТОВ ДОВЕРЯЮТ НАМ!**



Сильные мира сего...

Слова Христа: «...Ибо таких поклонников Отец ищет себе» (Иоанн.4:23), – могут поставить в тупик. Зачем Богу поклонники? Разве Он тщеславен? Нет, как-то не стыкуется такая мания величия с образом всемогущего Творца. Но ведь по какой-то причине Бог ищет поклонников. И не любых, а с определенным качеством... Для чего?

Глубже

Чтобы ответить на этот вопрос, нужно понять, что такое поклонение... но только в жизненном, а не в «попсовом» смысле. Зачастую при слове «поклонение» воображение рисует нам толпы обожателей, сопровождающих артиста кино или эстрады. Здесь и кроется ошибка: мы порой путаем поклонение со зрительским обожанием. И можем подумать, что Бог ищет фанатов, болельщиков. Вот почему многие люди носят на груди крест и считают, что этого достаточно. Они словно фанаты «Зенита», которые носят шарфы с логотипом любимой команды. Такие внешние знаки отличия, конечно, говорят о симпатии к

кому-либо. Об уважении, признании. Но еще не говорят о поклонении. По крайней мере, о том истинном поклонении, которого ищет Господь. Чтобы в наших головах не происходило путаницы, Иисус объяснил однажды, каково настоящее поклонение. Тогда (пару тысяч лет назад) Христос разговаривал с женщиной у колодца. (См. Иоанн.4:9 и далее). Разговор с жительницей Самарии не случайно происходил у источника. Колодец – символ души человека, а вода – это символ жизни.

Иисус начал издалика: стал говорить о жажде воды, потом перешел к жажде

Если мы прибегаем к заведомой лжи, чтобы решить свои проблемы, значит, мы мысленно уже повторили за дьяволом: «Да, Богу “слабо” помочь человеку честным путем»...

духовной жизни, жизни с Богом. Но женщина не очень-то понимала смысл Его сравнений. Она была сосредоточена на внешних вещах: на колодце, воде, кувшине... Тогда Иисус перевел разговор с видимых вещей на невидимые: на жизнь этой самарянки, на ее сердце. Он сказал женщине всю правду о ней: у нее было пять мужей, и сейчас она живет с человеком, который ей вообще не муж. Поняв, что перед ней не случайный прохожий, а как минимум пророк, женщина решила спросить Христа о поклонении Богу: «Отцы наши поклонялись на этой горе, а вы говорите, что место, где должно поклоняться, находится в Иерусалиме» (Иоанн.4:20). Иисус ответил ей: «... Наступает время, когда и не на горе сей, и не в Иерусалиме будут поклоняться Отцу... Но настанет время и настало уже, когда истинные поклонники будут поклоняться Отцу в духе и истине, ибо таких поклонников Отец ищет себе» (Иоанн.4:21-23). Христос оставил в стороне споры о «правильном месте» и вообще о внешней стороне вопроса. Он недвусмысленно дал понять: поклонник познается не по правильности совершения обрядов, а... по глубине поклона. По тому, насколько он склоняет перед Богом свою голову, сердце, поступки, мысли, волю.

Поклон

Совершая обычный, физический поклон, человек подается корпусом вниз, тем самым показывая: «Я почитаю вас выше себя». Приветственный поклон говорит об уважении к человеку. А что же такое поклонение? Это признание кого-либо неизмеримо выше, больше, достойнее себя. Так можно относиться только к тому, кого ставишь на пьедестал своей души. К тому, кого считаешь источником своей жизни.

Не так уж трудно определить, кого или что человек считает своим божеством, источником жизни и счастья. Нужно лишь понаблюдать, к кому или к чему человек относится с поклонением. Объектом поклонения может быть Бог – наш Создатель, а могут и совсем другие вещи или личности. Кто-то ставит на первое место в жизни спорт, кто-то – любимого человека, кто-то – карьеру,

деньги, положение в обществе или собственную гордость. Объект поклонения есть у каждого.

В беседе с самарянянкой Иисус не случайно обратил ее внимание на то, как сложилась ее личная жизнь. Дело в том, что именно жизнь человека может многое рассказать о том, кому или чему он на самом деле поклоняется. Именно жизнь наша определяет, что для нас свято, что имеет первостепенное значение. Жизнь самарянки свидетельствовала о том, что личное, женское счастье было для нее важнее всего на свете, именно в нем она видела источник своего существования. Ради того, чтобы быть счастливой женщиной, она преступала заповеди Божьи и оставляла одного мужчину ради другого. Так было не раз, и в конце концов она, видимо, разочаровалась, потому что даже не посчитала нужным зарегистрировать брак с очередным сожителем. Эта женщина встретила Христа как раз тогда, когда поняла: самый главный вопрос в жизни – все-таки не о «женском счастье», а о Боге. Она испытала других «богов», но они не смогли стать надежной опорой ее души, постоянным источником любви, силы, радости... Пять неудачных браков! Иллюзии были разбиты, и женщина обратила взоры на истинного Бога. А Он, оказывается, как раз ищет истинных поклонников... Но почему Богу нужно, чтобы люди поклонялись именно Ему? Почему первая из Его 10-ти заповедей гласит: «Я Господь, Бог твой... да не будет у тебя других богов» (Исх.20:2-3)?

Миражи

Для первых людей, Адама и Евы, такого вопроса не стояло. Бог был их Создате-

лем, давшим им жизнь. И какую жизнь! Адам и Ева были сильны, мудры, благородны, понимали суть вещей и находились в прямом общении со Всевышним. Это были достойные правители Земли, которым Бог доверил власть над Своим творением (см. книгу Бытие). И люди тоже доверяли Богу. Поклоняться Ему было для них естественно, как дышать. Вопрос «почему мы должны?» не возникал, т.к. поклонение не было долгом. Оно было простым следствием любви. Но однажды все рухнуло. Сатана оклеветал Бога перед людьми и те поверили, что Господь, давший им жизнь, любовь, здоровье, богатство, – лишил их чего-то очень важного. Адам и Ева впервые отказались поклоняться своему Творцу, когда поставили «нечто важное» выше, чем отношения с Ним.

С тех пор люди ищут это «важное», гонятся за миражами и все не могут найти покоя своей душе. Отказываясь признавать Бога высшим авторитетом, отводя Ему второстепенную роль, мы боремся с собственной природой. Загоняем себя в неестественные условия идолопоклонства. Кто-то начинает падать ниц перед начальством, боясь увольнения («работа – это все!»). Кто-то идет на грех ради сильных чувств («это сильнее меня»). Кто-то продает душу, поклоняясь идолу богатства – мамоне («для чего нужна душа такая, если за душою ни гроша?»). Кто-то кладет отношения с близкими на алтарь своей гордыни («не уважают – не прощу!»). А кто-то готов обращаться к ворожеем, бабкам-шептухам и колдунам, идти на открытую сделку с дьяволом, только бы не обращаться к «неудобному» Богу за помощью («рад бы в рай, да грехи не пускают»). Такое

«бытовое» идолопоклонство не кажется нам преступлением, мы привыкли. Нам понравилось самим решать, что грех, а что нет. Мы научились оправдывать себя перед своей совестью. Нам нравится мысль, что мы независимы ни от кого, даже от Него... Но такая «свобода» – иллюзия. Потому что, отказываясь зависеть от Бога, мы попадаем в рабство к дьяволу. Нам все труднее сопротивляться злу. Грех понемногу затягивает нас, потому что нельзя остаться праведным, будучи гордым.

Метод исключения

Зло сильно в этом мире потому, что люди подчиняются и поклоняются ему. Если мы крадем, значит, мы решили для себя, что деньги имеют больше власти, чем Творец вселенной. Если мы прелюбодействуем, то мы уже сдались «купидону», признали его более сильным, чем Бог. Если мы прибегаем к заведомой лжи, чтобы решить свои проблемы, значит, мы мысленно уже повторили за дьяволом: «Да, Богу “слабо” помочь человеку честным путем... Отказываясь верить во всемогущество Бога, в Его силу и власть, мы неизбежно покоряемся злу. Суть любого искушения сводится к одному: «Признай, что зло сильнее, что Бог тут не поможет, что не на все вопросы жизни Он может дать ответ, что не все в Его власти! Признай, что только грех, только нарушение Его воли – выход из положения!» Но поклонившись Богу, признав его реальную силу, соглашаясь с истиной, любое искушение можно победить: «Итак покоритесь Богу, противостаньте дьяволу, и убежит от вас» (Иак.4:7). Поэтому Господь и ищет Себе поклонников: Он знает, что для нас поклониться Ему – значит победить. Вот такой парадокс. Кажется, что поклониться Богу – это слабость. А на самом деле в этом сила человека. Потому что тот, кто склонился перед Богом, не может склониться перед грехом и сатаной. Одно исключает другое. Но только при одном условии: поклоняться Ему нужно не только внешне. А еще и внутренне – всей своей жизнью, волей, мыслями, поступками. Всем сердцем... «в духе и истине».

Михаил МОЛОТОВ.



Качественные запчасти

от ведущих
производителей

**ПРОДАЁМ ЗАПЧАСТИ ДЛЯ
ВСЕХ ТИПОВ АВТОМОБИЛЕЙ**
(Американские, Европейские, Японские и Корейские)

Запчасти по двигателю
Прокладки и сальники (клапанной крышки, картера, ГБЦ)
Внутренние детали (Поршни, кольца, клапана, вкладыши)
Помпы (Водяные, маслянные и топливные)
Свечи и катушки зажигания
Ремни генератора и ГРМ
Тормозные колодки, диски, супорты
Фильтры (воздушные, топливные, масляные и пр.)
Детали подвески и рулевые компоненты
Охлаждающие компоненты
Компоненты сцепления
Различные сенсоры

Отправляем запчасти почтой

**WE SELL HIGH QUALITY
PARTS FOR DOMESTIC, EUROPEAN
& ASIAN VEHICLES**

Gaskets & Seals (valve covers, oil pan, head gaskets)
Internal engine parts (pistons, rings, valves, bearings)
Water, Fuel & Oil pumps
Ignition components (spark plugs, ignition coils)
Serpentine & Timing belts
Braking Components
Filters (Air, Oil, Fuel, Cabin, Transmission)
Suspension & Steering Components
Cooling & AC Components
Clutches
Miscellaneous Sensors

We offer shipping

BOSCH

NGK
SPARK PLUGS
THE WORLD LEADER

MAHLE
ORIGINAL

VICTOR REINZ

BANDO

BILSTEIN

ZF

SACHS

LEVITE

**Seattle Parts
Distribution Co, LLC**

**695 Strander Blvd, Tukwila, WA 98188
206 397 3144**

**sales@spdparts.com
www.imautoparts.com**



**Желаю вам
сибирского
здоровья!**

Корпорация «Сибирское здоровье»

Корпорация основана в 1996 году в Новосибирске. Все эти годы мы активно ведем разработки и выпускаем самую широкую линейку запатентованных биологически активных добавок к пище и лечебной косметики. В основе наших продуктов — многолетние научные исследования уникальных свойств лекарственных трав Байкала и Горного Алтая.

Продукты для здоровья должны быть максимально доступными. Поэтому для их продвижения мы выбрали самую передовую систему: прямые продажи.

Наш главный приоритет — здоровье человека.

Корпорация «Сибирское здоровье» предлагает вам здоровье и финансовое благополучие. Быть здоровым благодаря нашим эффективным оздоровительным продуктам. Начать свое дело и обрести финансовое благополучие. Наша продукция и уникальные бизнестехнологии доказали свою эффективность и привели тысячи людей к здоровью и финансовой уверенности в завтрашнем дне.

Сетевики отзовитесь !!!

Есть реальная возможность быть Успешными и Здоровыми в этом новом для Америки Бизнесе. **МЫ МОЖЕМ "ОТКРЫТЬ" Америку!**

Позвоните
по телефонам
если:

- появились вопросы
- нужна консультация врача
- нуждаетесь в работе

**tel: 916 995 7210
916 956 9249**

Liliya & Yevgeniy Maksimenko
consultant ID 3802974

**www.sibvaleo.com
www.siberianhealthusa.com**

siberian.health.usa@gmail.com • Сибирское здоровье в USA: zonahealth.ru/256396/143.htm

Лучшие цены на новые дома

Бонус покупателям до \$10.000
при покупке дома в строящихся проектах!

Big 9000+ Sq Ft Lots • With Views • 3 Car Garage Homes • Starts Upper \$300s



2800 Square Feet • Three Car Garage
Four Bedrooms + Den • Views • Shop

БОЛЬШИЕ УЧАСТКИ!

Mill Creek/Everett



3000+ Square Feet • Bedroom on Main Floor
Three Car Garage • Spacious Floor Plan

Более 400
НОВЫХ ДОМОВ
в Snohomish
County

Applewood от \$300s



Kenmore
3 Bedroom,
2000+ Square Feet
5000+ Square foot lots
Close to everything

Caltera от \$400s



Issaquah
Plans from 2300+ Sq Feet
Media Room
Large Lots
Parks
Close to Freeways

Lakeside от \$300s



Lynnwood
Plans from 1800/2000 Sq Feet
Next to the Lake
Mukilteo
Schools, Playgrounds
Privacy

Woodside от \$200s



Edmonds
1800 Sq Plans
Edmonds School District
Close to Freeways

Другие дома
в Snohomish
County

возможна
покупка без
downpayment

Everett \$300s



4 Bedroom
2552 Square Feet
9000 Square Foot Lot
Built in 2007
Mill Creek Area

Kenmore \$300s



4 Bedroom
2100 Square Feet
Built in 2009
Lake Forest Park Area

Bothell \$300s



4 Bedroom
2400 Square Feet
Built in 2005
Mill Creek Area

Lynnwood \$330s



5 Bedroom
2607 Square Feet
Built in 2005
Martha Lake Area

John L. Scott
REAL ESTATE



Адрес: 10820 Evergreen Way, Everett, WA 98204

По всем вопросам звоните
Евгению Кулиновскому

т. 425.444.1575

* Программа доступна ограниченное время. APR утверждается и будет зависеть от квалификации. Предлагаемые дома находятся в неоконченных комплексах Shilwood, Roslyn Ridge, Squires Landing, Stonehaven. Звоните для получения более подробной информации и планировки недостроенных домов. Приведенная выше информация, содержащаяся в настоящем рекламе не может рассматриваться как гарантия достоверности информации, представленной цифры и факты могут быть изменены без предварительного уведомления.

Велосипед и здоровье

Катаясь на велосипеде, мы получаем огромный заряд бодрости, улучшается настроение, общее эмоциональное состояние человека. При этом укрепляется нервная система, уходят повседневные заботы и тревоги, снимается стресс.

Сегодня понятие «здоровый образ жизни» стало государственной программой. Повсюду возникают новые направления спортивно-оздоровительных мероприятий. Спорт стал государственной заботой под маркой решения проблемы формирования здорового образа жизни у граждан.

Насколько такое решение действительно помогает – покажет время. Пока хотелось бы задаться вопросом: насколько спорт и здоровый образ жизни – это идентичные понятия?

Любой человек, который хотя бы в детстве занимался спортом, знает, что спорт – это травмы, это «переступание через себя» и свои физические возможности. В конце концов, профессиональный спорт – это куча специализированных препаратов для наращивания мышечной массы и других, недоступных для непосвящённых, моментов.

Конечно, можно возразить, что всё это касается профессионального спорта, а вот любительский – это хорошо. Наверное, да. Особенно в пикку сегодняшнему культу гиподинамии. Мы ведь и в магазин «ходим» в Интернет, а если в реале, то скорее проедем. И если нам необходимо преодолеть расстояние в один километр, мы, конечно же, будем ждать автобуса, даже если именно здесь автобус ходит дважды в день и только что ушёл...

Движение в современном обществе в большой степени становится виртуальным. Мы перемещаемся в пространстве условно, даже в спортзале – беговая дорожка позволяет бежать, оставаясь на месте... Или, если не условно, то тогда – стараемся по возможности пользоваться транспортными средствами. Это ли здоровый образ жизни?

Что мы понимаем под этими словами – здоровый образ жизни? Для кого-то это – регулярное посещение врачей, для кого-то – диеты, для кого-то – тренажёрный зал или фитнес-центр после (или до) работы. Для кого-то – жизнь на природе. Для каждого человека в понятии здоровый образ жизни слышится что-то своё. А для кого-то наоборот



- слышится «не моё». Сегодня мы предлагаем один из подходов к здоровому образу жизни – велоспорт.

Велосипед и здоровье

Катание на велосипеде приносит нашему организму огромную пользу. Во время велосипедной прогулки укрепляются мышцы ног и повышается их выносливость, улучшается деятельность сердечнососудистой и дыхательной систем. Совершая длительные велосипедные поездки на свежем воздухе, мы заставляем наши лёгкие работать в полную силу. При этом кровь обогащается кислородом, который поступает к клеткам головного мозга и других жизненно важных органов. Особенно полезны занятия велосипедом людям, которые много курят. Благодаря усиленной аэрации лёгких во время катания, они освобождаются от токсических веществ, получаемых при вдыхании табачного дыма. Езда на велосипеде – это отличный способ закаливания и повышения иммунитета.

Очень полезна езда на велосипеде людям, страдающим варикозом. Когда ноги совершают вращательные движения, нажимая на педали, кровь в венах начинает бежать значительно быстрее, уменьшаются застойные явления в сосудах. Катание на велосипеде отличное средство профилактики вегето-сосудистой дистонии. При катании тренируется вестибулярный аппарат, улучшается кровоснабжение малого таза, что

особенно важно для мужчин в качестве профилактики такой коварной болезни, как аденома. Велосипед очень полезен тем, кто

сбросить лишние килограммы. Во время велосипедной поездки сжигается большое количество жиров, уменьшаются жировые отложения в области бёдер. В этом случае, велосипедные прогулки должны стать регулярными и продолжительностью не менее сорока пяти минут. Даже для глаз езда на велосипеде очень полезна – глядя вдаль и фокусируя взгляд на далеко расположенных предметах, мы тренируем глазную мышцу, тем самым снижая риск возникновения близорукости. Катаясь на велосипеде, мы получаем огромный заряд бодрости, улучшается настроение, общее эмоциональное состояние человека. При этом укрепляется нервная система, уходят повседневные заботы и тревоги, снимается стресс.



Но для того, чтобы занятия велосипедным спортом приносили пользу, а не навредили нашему здоровью, необходимо соблюдать некоторые правила. Не следует интенсивно кататься сразу после еды. У некоторых при частом катании на велосипеде может возникнуть боль в коленях, так как на них приходится длительная нагрузка. Чтобы эти проблемы не переросли в достаточно серьёзное заболевание, нужно катание сочетать с отдыхом, не нагружать свои суставы работой на износ. К тому же, усиленные нагрузки на коленные суставы можно обеспечить правильной регулировкой высоты сиденья и руля. Перед поездкой дома нужно сделать несколько приседаний, чтобы разогреть суставы. Во время катания на велосипеде важно употреблять достаточное количество жидкости, чтобы не было обезвоживания, что тоже вредно для суставов. Пить нужно негазированную, лучше мине-

Очень полезна езда на велосипеде людям, страдающим варикозом. Когда ноги совершают вращательные движения, нажимая на педали, кровь в венах начинает бежать значительно быстрее, уменьшаются застойные явления в сосудах.

ральную воду, которая восстанавливает солевой баланс. Чтобы исключить возможность частых падений проверяйте состояние своего велосипеда – регулируйте тормоза, подкачивайте в случае необходимости шины, проверьте не провисает ли цепь.

Для того чтобы езда на велосипеде была безопасной, следует придерживаться следующих правил:

1. Неукоснительно следуйте всем дорожным знакам так же, как и водитель автомобиля, т. е. ездите по улицам с односторонним движением только в указанном направлении и т. п.
2. Старайтесь ехать с основным потоком транспорта. На улице с двусторонним движением пользуйтесь правым рядом, но не прижимайтесь к тротуару или ряду припаркованных машин. Между вами и тем или другим должно быть расстояние не менее метра. Никогда не старайтесь «нырять» между машинами или между припаркованными автомобилями: автомобилист, двигающийся сзади, может вас не заметить и сбить. Нельзя ездить чуть впереди правого





При катании тренируется вестибулярный аппарат, улучшается кровоснабжение малого таза, что особенно важно для мужчин в качестве профилактики такой коварной болезни, как аденома. Велосипед очень полезен тем, кто хочет сбросить лишние килограммы.

крыла автомобиля — обычно это зона, невидимая для водителя. Если вы движетесь с более низкой скоростью чем основной поток, лучше ехать ближе к тротуару чтобы пропустить автомобили.

3. Пользуйтесь общепринятыми сигналами, употребляемыми мотоциклистами, чтобы сообщить водителей когда собираетесь неожиданно остановиться или повернуть. Однако необходимо поддерживать и визуальный контакт с каждым водителем при выполнении указанных вами маневров, чтобы убедиться, что он вас правильно понял.

4. Внимательно наблюдайте за открывающимися дверцами автомобилей и за машинами, вливающимися в общий поток.



5. Если поток движения очень велик, не пытайтесь выполнять левый поворот из левого ряда. Лучше слезьте с велосипеда и пересеките улицу вместе с пешеходами. Большинство инцидентов и столкновений велосипедистов с машинами происходит именно на перекрестках.

6. Во время езды следите не только за машиной впереди, но и за предыдущей. Сохраняйте дистанцию, чтобы хватило времени и расстояния выполнить неожиданный маневр.

7. Если есть возможность, пользуйтесь специальными велодорожками, избегайте ездить по улицам.

8. Не ездите по тротуарам — вы представляете угрозу для пешеходов, точно так же, как и они для вас.

9. Внимательно следите за дорогой: нет ли впереди люков, больших ям, гравия, рельсов и других помех. Даже на ровной улице песок или гравий могут изменить траекторию движения на повороте.

10. Ваш велосипед соответствовать

росту и длине конечностей, все части машины должны быть в исправности, чисты и хорошо смазаны.

11. Не перевозите пассажиров, особенно если они закрывают вам обзор. Присутствие на велосипеде второго лица может помешать поддерживать равновесие.

12. Не перевозите никаких больших вещей, прикрепленных впереди руля, если они закрывают обзор. Пользуйтесь для этого багажником, предварительно убедившись, что груз хорошо привязан.

13. Никогда не цепляйтесь за машины, грузовики, мотоциклы или другой транспорт.

14. Пользуйтесь защитным шлемом.

15. Не ездите поздно вечером или ночью, если в этом нет острой необходимости. Если же такая необходимость существует, обязательно используйте фары, отражатели и светлую одежду.

Цветков С.А.

2011 Летняя праздничная "Лотерея"

**Получи
СКИДКУ** на СПА
услуги
и Выйграй Призы!

Только в Августе

Спешите! 3 Массажа Скидка \$30
3 Body Scrab Скидка \$15

 Olympus Spa

Подробности на сайте www.olympusspa.net

Tacoma (253) 588-3355 8615 S. Tacoma Way, Lakewood, WA 98499
Lynnwood (425) 697-3000 3815 196th St. SW. Suite 160, Lynnwood, WA 98036

Выйграй великолепные призы!

8/1/2011 ~ 10/31/2011

1st Place

60" LED 3D TV (1 победитель)

2nd

Washer & Dryer (2 победителя)

3rd

Olympus Spa
\$1,000 Gift Card (3 победителя)

4th

Smart Touch Pad (5 победителей)

5th

\$50 Gas Card (20 победителей)

6th

Olympus Spa - Day Pass (100)

* Фото могут отличаться от реальных призов



ПОКУПКА НЕ ТРЕБУЕТСЯ. Лотерея "Летнего фестиваля 2011" открыта для всех легальных жителей США (кроме жителей NY & FL) достигших совершеннолетия на момент приезда в штат. Лотерея заканчивается 10/31/11. Для участия по почте, заполните карточку 3x5 с вашим полным именем, почтовым адресом, номером телефона, и адресом email, и отправьте на: Alliance/Olympus Spa, "2011 Summer Festival" Sweepstakes, 90 Rockwood Place, Rochester, NY 14610. Почтовые заявки должны быть отправлены не позднее 10/31/11 и получены до 11/5/11. Официальные Правила, подробное описание, и он-лайн регистрация доступны на www.olympusspa.net. Спонсор: Olympus Spa, Inc. VOID WHERE PROHIBITED.

Vantage Riverstone Resort

tel: 509 856-2800

www.vantagewa.com

Полный спектр услуг для конференций,
мероприятий, отдыха а также магазины,
рестораны, заправочные станции.

Приезжайте для отдыха и молитвы в
Vantage Washington, City of Purpose.

Присоединитесь к нам в духе единства, насладитесь
атмосферой умиротворения и красотой этого места.



- Номера в мотеле
- Коттеджи
- Площадки с полным подключением
для домов на колесах
- Места для палаток
- Горячий душ

- Пристань
- Предлагаем туры по реке
- Прокат катеров
- Туры по близлежащим
достопримечательностям
- Свадьбы, юбилеи

Расположен на берегу Columbia River,
всего в двух часах от Сиэтла по I-90, mile post 136.



Max Rombakh

Специалист по покупке
и продаже недвижимости

- Потеряли работу?
- Упали доходы?
- Ваш дом стал в тягость?
- Дом стоит меньше, чем вы за него должны?



У меня большой опыт по Short Sale, (т.е. продажи, когда банк соглашается получить по своему займу меньше чем вы ему должны за дом). Не связывайтесь с агентами-любителями, не давайте им подставить вас и вашу семью: чья-то глупость или некомпетентность могут принести вам большие проблемы. Имейте дело с профессионалом. Я помогу вам выбраться из нелегкой ситуации с недвижимостью.



За последние 6 лет более 200 успешных закрытий по Short Sale!
Voted Best in Client Satisfaction by Seattle Magazine for 2009

Cell: (206) 227-0737

Toll Free Fax: 800-491-4651 • maxr@windermere.com • www.rombakhrealestate.com

Windermere
Real Estate

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ АВТОМОБИЛЕЙ ВСЕХ МАРОК

КУЗОВНОЙ РЕМОНТ • ФРЕЙМ • РИХТОВКА • ШПАКЛЕВКА • ПОКРАСКА

- » Выполняем все виды ремонтных работ
- » Техническое обслуживание двигателей. Timing Belt
- » Ремонт и заправка кондиционеров
- » Трансмиссия и сцепление
- » Ремонт тормозов, расточка дисков
- » Бортировка, балансировка, шиномонтаж
- » Сварка алюминия
- » Продаем автозапчасти по низким ценам
- » Компьютерная диагностика
- » Работаем с вэлфером (DSHS)
- » Работаем со страховыми компаниями



VPA AUTO REPAIR & BODY

Виктор или Павел: (425) 251-1487
18435 E. Valley Highway, Kent, WA 98032, vpa1995@yahoo.com

Часы работы
Пн - Чт 7-5:30
Пт 7-4, Сб, Вс - вых.



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz of Lynnwood

Passion | Experience | Convenience | Value

17800 Highway 99

Lynnwood, WA 98036

Sales: 866.856.5629

Service & Parts: 866.856.9629

Представляем вашему вниманию легковые автомобили и внедорожники

C класс седан
C300 и C350



SLK родстер
SLK300 и SLK350



GLK350



Certified Pre-Owned

Преимущества покупки поддержанного автомобиля марки Mercedes-Benz от официального дилера очевидны:

проверенная история автомобиля,
проведенная предпродажная подготовка
дополнительная гарантия.

**Привлекательные предложения по кредитованию
и приобретению в лизинг**

E класс седан и купе
E350 и E550



SL родстер
SL550



ML350,
ML550
ML350 дизель



GL550 класс седан



R класс
R350 и R350 дизель



GL450
GL550
GL350 дизель



S класс седан
S550 и S600



G550



Все гарантийные и ремонтные услуги для вашего автомобиля, запасные части и аксессуары



Вы ищете партнёра,
удовлетворяющего наиболее
суровым требованиям? Тогда
Sprinter – это то, что вам надо.



Для вашего бизнеса предлагаем модельный
ряд Sprinter в всевозможных кузовных
исполнениях

Контакт (206)353-7746 или igorrsin@mblynnwood.com
Игорь

SAV-ON INSURANCE AGENCIES

Мы представляем более **30**
страховых компаний и сможем
найти самую выгодную и
хорошую страховку для вас!

- ★ Auto / Cycle / Boat
- ★ Home and Life
- ★ Commercial Business
- ★ High Risk and Preferred



позвоните нам и узнайте
цену на страховку



ХОТИТЕ ЗНАТЬ
ПОЧЕМУ МНОГИЕ
ВОЗВРАЩАЮТСЯ
ОБРАТНО В
SAV-ON INSURANCE?

ПОЗВОНИТЕ НАМ
1.888.867.2866 • SAV-ON.COM



Люда

Елена

2011 New York International Auto Show



FORD TAURUS

Новый седан Ford Taurus обновился через детали, как сказал президент компании Ford America Марк Филдс (Mark Fields). Новая модель все еще использует основу автомобиля 2010 года, но при этом она стала гораздо экономичнее и с привлекательным, современным дизай-

ном. Новый Ford Taurus получил сразу несколько экономичных двигателей, среди которых 2,0 литровый модернизированный EcoBoost с турбонагнетателем, мощностью 237 л.с.. Для любителей более мощных версий остался 3,5 литровый мотор, мощностью 290 л.с.. Оба силовых агрегата соединены с 6-ступенчатыми автоматическими КПП.



HONDA CIVIC

На международном автосалоне в Нью-Йорке состоялась мировая премьера нового Honda Civic, включая версии: Civic Sedan, Civic Coupe, «заряженный» Civic Si Coupe, гибридный Civic Hybrid, Civic Natural Gas и Civic H. Все автомобили, включая модификации с привычными бензиновыми двигателями, стали значительно экономичнее (в среднем на

8%). Для американского рынка сразу была озвучена цена новинок. Так, базовая версия купе Civic DX обойдется покупателям от 15 605 долларов, что соответствует стоимости предшественника, причем без системы навигации. Среди новых технологий, новые Honda Civic получили 5-ти дюймовый «интеллектуальный» мульти-информационный дисплей (i-MID), и система с обратной связью Eco Assist, помогающая водителю экономить топливо.



HYUNDAI ACCENT

На автосалоне в Нью-Йорке представлено новое поколение компакта Hyundai Accent, по словам представителей компании, являющейся лучшим в своем классе по топливной экономии. Продажи автомобиля начнутся летом 2011 года. Дизайн нового Hyundai Accent выполнен в фирменном стиле «жидкой скульптуры», а под капотом установлен полностью алюминиевый 1,6 литровый двигатель Gamma D-CVVT, мощностью 138 л.с. В паре с мотором может быть установлена 6-скоростная механическая КПП или 6-ступенчатый «автомат». На новый Hyundai Accent установлена 10 летняя гарантия (или 100 000 миль пробега).



KIA RIO

На автосалоне в Нью-Йорке представлен обновленный седан Kia Rio. Среди главных отличий от продающейся сейчас модели – стилистические изменения дизайна подобно концепту K2 и значительно увеличенное пространство



для ног в салоне. Под капотом обновленного седана Kia Rio установлен 1,6 литровый 4-цилиндровый бензиновый двигатель GDI, развивающий максимальную мощность 134 л.с. Вместе с 6-скоростной коробкой передач и системой «старт/стоп», автомобиль теперь расходует 7,8 л/100 км в городе и 5,5 л/100 км на трассе.

SCION FR-S

На автосалоне в Нью-Йорке представлен новый концепт-кар Scion FR-S. Уже известно, что серийная модель на базе этого автомобиля появится в продаже в следующем году. Спортивное купе имеет очень привлекательный дизайн,



а под капотом расположился 2,0 литровый оппозитный бензиновый двигатель, приводящий в движение заднюю ось. В паре с силовым агрегатом может быть установлена как 6-скоростная механическая, так и 6-скоростная автоматическая КПП.

NISSAN VERSA

В Нью-Йорке представлен седан Nissan Versa 2012 модельного года, который появится в продаже на американском рынке летом текущего года по цене от 10 990 долларов. По словам главы компании Nissan America Карлоса Тавареса (Carlos Tavares), покупатель



получит автомобиль на пять человек, с современным дизайном, экономичными двигателями за очень доступную цену. Новый седан Nissan Versa получит 1,6 литровый 4-цилиндровый бензиновый двигатель с системой двойных инжекторов, системой непрерывного контроля впрыска. Новинка будет доступна в трех комплектациях: S, SV и SL.

SUBARU IMPREZA

На автосалоне в Нью-Йорке представлена новая Subaru Impreza, ставшая самой экономичной по расходу топлива среди полноприводных автомобилей, продаваемых в США. Модель представлена в абсолютно новом дизайне, который отличается изысканностью внешнего вида и просторным салоном для более высокого уровня комфорта. Внутри Subaru Legacy располагает более качествен-



ными материалами с металлическими акцентами. Варианты оснащения включают: кожаный салон, передние сиденья с подогревом, систему навигации. В США новый Subaru Legacy будет оснащен 2,0 литровым двигателем Boxer, мощностью 148 л.с., работающий в паре с 5-скоростной КПП или вариатором.





BRIDGESTONE



MICHELIN

YOKOHAMA

PIRELLI

DUNLOP

GOODYEAR

Factory Direct Tire Sales

40 years of
quality service

free pick up and delivery

- Fast and courteous service
- Wheel repair, reconditioning and straightening
- Written lifetime limited warranty on all refinished wheels (excluding chrome and hyper silver 1 yr. warranty)
- Wheel replacement: O.E. or aftermarket all makes and brands
- Tires: O.E. or aftermarket (any and all brands)
- 4 wheel alignment (specializing in collision alignments)
- On car balance/ride disturbance

22617 76th Ave. W
Edmonds WA, 98206

www.factorydirecttire.com

Nash: **(425) 774-5131**
1-800-822-2126

Call Before
10 a.m. for
same day service

Финансирование Недвижимости



- Доктор Экономических наук
- 18 лет успешной работы на финансовом рынке.
- Безупречная профессиональная репутация.
- Мои клиентны не знают разочарований
- Наши проценты вне конкуренции.
- Возможно финансирование no closing cost

САМЫЕ НИЗКИЕ ПРОЦЕНТЫ ЗА ВСЮ ИСТОРИЮ АМЕРИКИ!

Время покупать свой дом: Сочетание низких процентов на финансирование и фантастически низких цен на недвижимость предоставляет вам уникальную возможность вложений недвижимость.
Время рефинансировать: Проценты опять упали!

Если Ваш дом упал в цене, не торопитесь делать модификацию или отдавать дом на Short Sale. Если за 12 месяцев вы не пропустили платежей, вы, возможно, квалифицируетесь на программу Президента Обамы, позволяющей Вам рефинансирование по упрощенной схеме.



MLO-112117
West Horizon
Financial, Inc.

Phone: 425-605-1157
Cell: 206-227-6012

Fax: 425-576-9261
olgaw@westhorizon.net

Olga Weaver
Loan Officer

ВПЕРВЫЕ В АМЕРИКЕ

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ОРЕШНИЦА!

- Выпекает за раз 12 половинок аккуратно сделанных орешков и всего за 1-3 минуты
- Без дыма, лишнего масла и пригоревших половинок
- Включаем лёгкие и вкусные рецепты
- Экономьте ваши деньги и кушайте собственные домашние орешки

Принимаем все виды оплат!

Заказы по телефону: (425) 357-8266, (425) 244-6927

Заказы через вэбсайт: www.oreshnitsa.com

Заказы почтой (check/money order): Oreshnitsa International Company P.O. Box 13445, Mill Creek, WA 98082

**ДОСТАВКА
ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ
И КАНАДЕ!**

Также вы можете
самостоятельно
забрать свой заказ
в городах Everett и
Vancouver WA

Кол-во	Цена за штуку	Доставка	Всего
1	\$64.99	\$12.50 \$5	\$69.99
2	\$64.99	\$16.50 \$10	\$139.98
3	\$64.99	\$20.50 \$15	\$209.97
4	\$64.99	\$24.50	\$284.46
5	\$64.99	\$29.50	\$354.45
6	\$59.99	\$32.50 \$30	\$389.94

~~\$79.99~~

\$64.99 +shipping & handling

Oreshnitsa International Company (425) 357-8266, (425) 244-6927, ois@oreshnitsa.com

ВЫ НЕ В СОСТОЯНИИ ОПЛАЧИВАТЬ КРЕДИТНЫЕ ДОЛГИ?

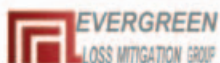
ВАШ ТЕЛЕФОН НЕ УМОЛКАЕТ ОТ ЗВОНКОВ КРЕДИТОРОВ ИЛИ COLLECTION AGENCIES?

Не надейтесь на чудо, не теряйте время и не спешите
объявлять банкротство. Вам нужна помощь профессионалов!

Звоните 206-660-7984

и получите бесплатную консультацию в компании "Evergreen Loss Mitigation Group". Вам помогут сократить **до 50%** ваших кредитных долгов с минимальным ущербом для кредитной истории и выплатить оставшуюся сумму малыми частями по индивидуальному плану.

Ваши интересы в переговорах с банками будут представлены опытными адвокатами. Звоните сегодня **206-660-7984** и переговоры с вашими кредиторами начнутся немедленно.



www.NetDolgov.com • Andrey@NetDolgov.com



В те времена мне не хватало терпения, хотя я и знала, что Билл ничего не делал, чтобы осложнить мою жизнь. Со временем я поняла, что на мне лежит ответственность отвечать на его действия любовью Божьей.

Я держалась, пока я могла в моем браке. Но настал тот день, когда моих сил не хватило, и как только мой муж, Билл, уехал на работу, я собрала вещи, взяла нашего 14-месячного сына и ушла из дома. Тот год был единственным, когда мы жили в одном городе с моими родителями. Очевидно, возможность убежать к папе и маме упростила мое решение оставить Билла.

С заплаканным, сердитым лицом, я ушла с мамой на кухню. Она держала ребенка, а я, рыдая, оправдывала свой поступок. Мама налила мне чашку кофе и сказала, что она и папа помогут мне. Я облегченно вздохнула, когда узнала, что они за меня.

Список, который спас мой брак

– Но прежде, чем ты оставишь Билла, ты должна будешь кое-что сделать, – сказала мама.

Она уложила моего спящего сына, взяла лист бумаги и ручку, и прочертила вертикальную линию в центре листа. Она попросила меня написать в левой колонке всё то, что сделал Билл, из-за чего жить с ним стало невозможно. Я взглянула на разделительную линию и подумала, что справа мама попросит написать все хорошие качества Билла. Я была уверена, что список отрицательных качеств всё равно окажется длиннее, поэтому охотно взялась заполнять левую колонку. Я не жалела чернила и бумаги. Мне не терпелось запечатлеть на бумаге отвратительный портрет моего несносного мужа. Левая колонка выглядела следующим образом:

- Никогда за собой не убирает
- Неразговорчивый (молчун)
- О всех его планах и решениях я узнаю последней
- Засыпает во время церковных служений
- Сморкается и делает отрыжку прямо за столом
- Никогда не покупает мне хороших подарков
- Одевается неряшливо и невпопад
- Скуп на деньги
- Лентяй (не помогает мне по дому)

Список заполнил всю страницу. У меня было больше, чем достаточно доказательств того, что никакая женщина не в состоянии жить с таким мужчиной-монстром. С чопорной, самодовольной

улыбкой я спросила: «А теперь, я полагаю, ты попросишь меня написать с правой стороны листа хорошие качества Билла?»

«Нет», – сказала она: «Я и так знаю хорошие качества Билла. Я просто хочу, чтобы к каждой строчке написанной слева, ты написала свою ответную реакцию справа. То, как ты поступаешь».

Это оказалось более жестоким и трудным заданием, чем описывать хорошие качества Билла. Я помнила несколько хороших качеств Билла, и вполне могла их описать. Но я никогда не думала о себе самой. Я знала, что мама не отстанет от меня, пока я всё не закончу, поэтому я начала писать.



- Я обижалась, кричала, сердилась, дулась
- Мне стыдно было быть рядом с ним
- Я строила из себя «мученика», играла на чувствах и вызывала к себе жалость
- Я хотела быть замужем за кем-нибудь другим
- Я не разговаривала с ним (замыкалась в себе и наказывала его молчанием)
- Я считала, что я слишком хороша для него (я считала Билла недостойным меня).



Список казался бесконечным. Когда я исписала весь столбик, мама взяла бумагу из моих рук и ножницы со стола. Она разрезала мое произведение по вертикальной полосе. Левую колонку она скомкала и бросила в мусор, а правый столбик вручила мне.

«Бекки», сказала она: «возьми этот список домой. Подумай сегодня над своими поступками. Помолись об этом. Пусть сегодня ребенок останется у нас. Если ты искренне выполнишь то, о чём я тебя прошу, и по-прежнему, будешь хотеть покинуть Билла, то папа и я сделаем все, что мы можем, чтобы помочь тебе».

Голая правда

Оставив вещи и сына, я вернулась домой. Я сидела на кушетке со своей частью листа. Трудно было поверить, как выглядели мои поступки без балансирующего перечня раздражающих привычек Билла. Список выглядел ужасающим.

Я видела запись мелочного поведения, позорных методов, и разрушительных реакций. Я провела следующие несколько часов, прося у Бога прощения. Я просила силу, руководство, и мудрость для тех изменений, которые я должна была сделать. Я продолжала молиться и поняла, каким посмешищем я оказалась. Мне трудно стало даже вспомнить описанные мной прегрешения Билла. Насколько абсурдны были они. Там не было ничего безнравственного или

ужасного. Мое сердце настолько ожесточилось и ослепло, что я перестала замечать, что я была благословлена действительно хорошим мужем – не совершенным, но хорошим.

Я вспоминала, как пять лет назад, я дала клятву Биллу. Я обещала любить его в болезни и в здравье. Быть с ним в печали и в радости. Я обещала всё это в присутствии Бога, моей семьи и друзей. Но не смотря на мое священное обещание, я была готова была покинуть его этим утром из-за мелочных раздражений.

Я прыгнула в автомобиль и поехала обратно к моим родителям. Я не могла



поверить тому, как хорошо я себя чувствовала, в отличие от моего первого визита к маме. Теперь я ощущала мир, спокойствие и благодарность.

Когда я забирала сына, я ужаснулась от того, что чуть было трагически не изменила его жизнь. Из-за своей мелочной придирчивости и повышенной чувствительности я чуть не лишила его возможности ежедневно проводить время с замечательным отцом. Я быстро поблагодарила свою маму и вылетела за дверь, чтобы успеть домой до возвращения Билла. К тому времени, когда он вернулся с работы, я уже распаковала вещи и ждала его.

Новый взгляд

Я хотела бы сказать, что Билл изменился, но это не так. Он продолжал делать всё то, что смущало и раздражало меня, заставляя взрываться и выходить из себя. Однако изменения произошли во мне. С того самого дня я почувствовала ответственность не только за мои действия, но также за то, как я реагировала на поступки и отношение Билла.

В одном из пунктов я написала: Билл спит в церкви. Как только он начинал дремать, я становилась неспособной поклоняться Богу и воспринимать Его Слово. Так часто я считала своего мужа бездуховным грубияном, которому были неинтересны проповеди, – а проповедником был мой отец! В церкви я напрочь забывала о том, что Билл вообще не мог долго бодрствовать в положении сидя. Я только то и делала, что заикливалась на его неуважительном отношении к богослужению. Он дремал, а я кипятилась. Я ёрзала на скамейке, чувствуя себя оскорбленной и униженной. Я удивлялась, как я только могла выйти замуж за мужчину, который позорит меня на всю церковь. Я была уверена, что он не заслужил жены столь благочестивой, как я.

Однако после молитвенного размышления с моих глаз спала пелена и я смогла увидеть себя такой, какой в действительности была. Мне было стыдно от того, что гордыня и надменность

отравляли мою душу во время самого драгоценного – времени прославления и поклонения Богу. В действительности проблема была не в муже, но во мне. С прозрением в мою жизнь пришли перемены. Теперь, когда Билл в очередной раз начинал дремать в церкви, я отводила свой взгляд от Билла и себя и сосредотачивалась на Боге. Я целиком отдавала себя молитве и благодарению.

но, я сразу же захотела высказать ему, как много служений для меня он испортил, но я просто приняла его слова без комментариев.

Переписанный список

Много раз в течение последующих лет я переписывала мой список. Я продолжала просить Бога простить мой эгоизм и

навали собственную беспомощность. Мы искали в Библии ответы на вопросы. Мы вопрошали: «Почему?» Наши сердца были наполнены то болью, то отчаянием, то печалью. Несмотря на шквал переживаний мы не переставали искать Божий мир, который превыше всякого понимания.

Я жалею о том, то так часто я выходила из себя из-за того, что состояние Билла выводило меня из внутреннего равновесия. В те времена мне не хватало терпения, хотя я и знала, что Билл ничего не делал, чтобы осложнить мою жизнь. Со временем я поняла, что на мне лежит ответственность отвечать на его действия любовью Божьей. Я взывала к Богу, чтобы Он любил через меня – потому что я была неспособна любить Билла так, как его любил Бог.

Много раз я благодарила Бога за мою мать, которая была моим духовным наставником. Наверняка, много раз она хотела отчитать меня или высказать свое мнение о моем скверном поведении. Однако вместо этого она просто помогла мне обнаружить истину, которая спасла самое ценное для меня – мой брак. Если бы я не научилась реагировать как жена-христианка на предыдущие маленькие проблемы Билла, я не была бы в состоянии правильно относиться к тем большим трудностям, которые пришли теперь.

Мой сын однажды пришел домой и спросил: «Мама, а что мы будем делать, если папа однажды не вспомнит нас?» Я ответила: «Мы будем помнить его. Мы будем помнить мужа и отца, которым он был. Мы будем помнить всё то, чему он нас научил и то, как сильно он любил нас».

После того, как сын вышел, я улыбнулась. Я вспомнила о всём том, что сделал для нас этот человек, который любил свою семью и своего Бога. И многие из этих приятных воспоминаний связаны как раз с теми раздражающими привычками, которые я внесла в список отрицательных качеств Билла много лет тому назад.

Бекки Зербе



Меня не интересовало, что происходило вокруг. Я знала, что отвечаю только за свое сердце, поэтому все свои силы и внимание я направляла на то, чтобы приблизиться к престолу благодати. Поразительно, что после того, как я начала сосредотачивать свое внимание на Боге, а не недостатках Билла, в моей душе произошли перемены. Гнев, раздражительность и негодование сменились на радость, мир и любовь.

Вскорости Билл заметил произошедшие во мне перемены. Как-то во время обеда он отметил: «Я заметил, ты стала более радостной на богослужениях. Это хорошо, а то я было начал думать, что тебе не нравится проповедник». Инстинктив-

гордость и дать мне мудрость.

Пятнадцать лет спустя, в возрасте 49 лет, Биллу был поставлен диагноз: болезнь Альцгеймера. Он был вынужден оставить работу. Все домашние обязанности и финансовое содержание семьи взвалились на мои плечи. Много дней и ночей стали для нас беспокойными и тревожными. Мои сыновья и я наблюдали за тем, как Билл отчаянно боролся за жизнь. Его оптимизм и выносливость вдохновляли нас.

Мы изо всех сил держались за нашу веру в то, что Бог держит его жизнь в Своих руках. Для нас это было утешительно, потому что мы отчетливо осоз-

International Christian Association Courage

Гуманитарная помощь и посылки



- | | |
|---|---|
| — Kent
Лиля и Владимир
(253) 639-9519 | — Everett
Рая
(425) 338-4143
cell: (425) 749-6671 |
| — Kent
Василий и Сильвия
(253) 638-2682
cell (253) 205-4688 | — Bellevue
Юрий и Надежда
(425) 869-0999
Cell: (206) 359-5578 |
| — Federal Way
Виталий
(253) 529-3223 | — Spokane
Яков
(509) 483-4202 |
| — Marysville
Леонид и Любовь
(360) 657-4108 | — Tacoma
Мария
(253) 759-4328
Анатолий
(253) 227-1818 |
| — Lynnwood
Ирина и Михаил
(425) 673-8976 | — Tacoma
Мария, Иван
(253) 759-5205
cell (253) 255-8785 |
| — Soap Lake
Василий
(425) 260-0885
(425) 221-4386 | |
| — Portland, OR.
Николай и Вера
(503) 257-0870 | |

www.courage-usa.org



Президент
миссии
Виталий
Шаблевский



► Наши услуги:

- Заполнение документов на гринкарту и гражданство
- Ускоренный Travel Passport
- Сертифицированный перевод документов
- Консульский учет

► Нам пишут:

«В нашей школе-интернате 130 детей. Я узнал, что вы делаете благородное дело - помогаете детям. Будем рады, если вы сможете оказать помощь в детской обуви, учебных принадлежностях...» Александр Скринский, г. Бахчисарай

«Маємо 6 дітей. Отримали посилку від вас і хочу щиро подякувати вас і Бога, що ви дбаєте про людей, які мають потребу.»
Таня Б., Рокитнівський район

► Пожертвования:

Если вы желаете поддержать наше служение, то высылайте пожертвования по адресу: ICA "Courage" 30420 Pacific Hwy, S. Suite # 9, Federal Way, WA 98003

30420 Pacific Hwy S #9, Federal Way,
WA 98003, tel/fax: (253) 205-8497,
(253) 941-5240, cell: (206) 227-9056



РУССКОЕ ХРИСТИАНСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

круглосуточно и **бесплатно**



авторские передачи



мультфильмы



прямые трансляции
конференций



христианские
учения



детские передачи



документальные
фильмы



проповеди

и многое, многое другое вы сможете увидеть в эфире телеканала CNL...

ЛЕГАЛЬНО и БЕСПЛАТНО! 10 христианских каналов,
из которых **4 на русском языке, со спутника «Galaxy 25»!**

По вопросам подключения в любом штате в Канаде и на Аляске

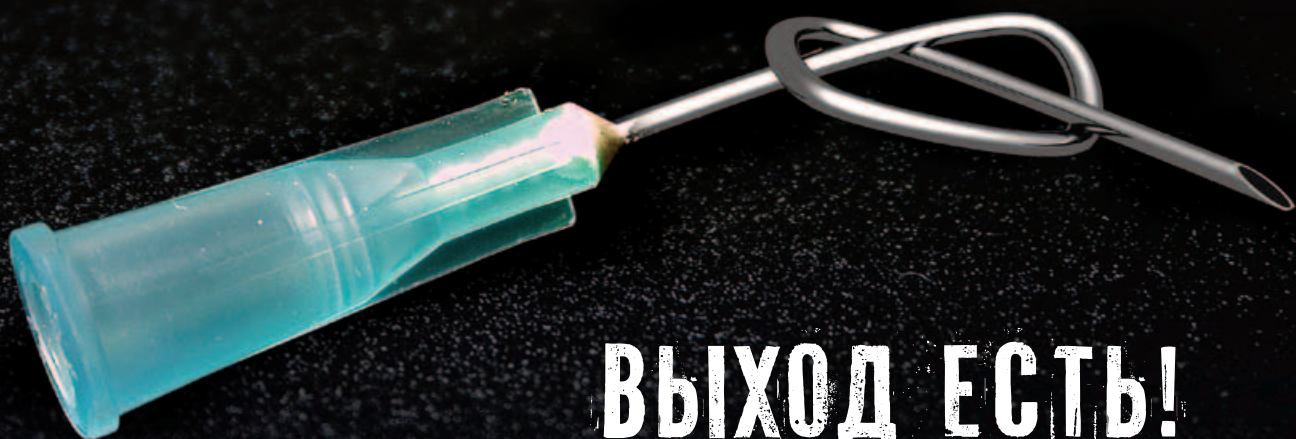
Звоните: **+1(888) 346 3265**; или заполните форму заказа на сайте **www.CNL.tv**.

ЗАВИСИМОСТЬ...

алкоголь / курение / наркотики / азартные игры

УСТАЛ БОРОТЬСЯ В ОДИНОЧЕСТВЕ?

безнадежность / депрессия / безразличие к жизни / страхи / отверженность



ВЫХОД ЕСТЬ!

свобода

полноценная жизнь

радость

надежда

вера

исцеление



GATES
OF FREEDOM

Христианский центр восстановления «Gates of Freedom».

Recovery Center: Igor Dovgalets
Phone: 253-355-3968
Email: igordovgalets@yahoo.com

Prison Ministry: Mike Rybak
Phone: 253-359-5889
Email: rybakm@mail.ru

Community Outreach: Yuri Semenyuk
Phone: 206-920-2912
Email: yuri.semenyuk@gmail.com

PO BOX 50808 Bellevue WA 98015, Email: gates.freedom@gmail.com, Web: www.gatesoffreedom.org

New Life Christian Church

315 Riverbend Road, Mount Vernon, WA 98273

Воскресные служения:

Утро в 10:00am, Вечер в 6:00pm

Среда в 7:00pm

Пастор: Леонид Дацкий
Church (360) 848-1021

Home (360) 766-5016

www.churchnewlife.com

Bellingham

New Life Christian Church

710 E Sunset DR, Bellingham, WA 98225

Sunday Service: 11 am

Friday Youth Service: 7 pm

Pastor: Dmitriy Zahlustin

cell: 360 420-8126

home: 360 428-5962

Mount Vernon

Bethany Slavic Baptist Church

1829 South, 308th St. Federal Way, WA 98003

Воскресное служение: 1:00 p.m.

Молодёжное служение: воскр. 7:00p.m.

Четверг 7:00 p.m.

Суббота 6:00 p.m. AWANA

Пастор: Николай Цыганков

Тел.: 206-753-9962

«Spring of Life»**Slavic Baptist Church**

4711 116th St. SW. Mukilteo, WA 98275

Воскресение: 10:00 регулярное служение

6:00 p.m. молодежное служение

Среда: 7:00 p.m. «Общество любителей Библии»

Пастор: Авдеев Виктор Александрович

victoravdeev@yahoo.com

office: 425-493-1602, 559-360-3060,

sell: 559-360-3060 www.springoflife.us

Славянская церковь «Спасение» ЕХБ

10622 8th St East, Edgewood, WA 98372

Воскресенье 10:00 утра и 5:00 вечера

Среда 7:00 вечера

Старший пресвитер: Сергей П. Марченко

Администратор: Андрей Чумакин

тел.: (253) 952-7163

эл. почта: Info@SalvationSBC.info

www.SalvationSBC.info

Mukilteo

Everett

Церковь «City on a Hill»

33415 Military road, South Auburn, WA 98001

Воскресное собрание 2:30 pm.

Пастор: Василий Боцян

tel: (888) 5-CITYHILL

(253) 927-2225

Web site: www.cityhill.tv

Bothell

Bellevue

Церковь «Пенуэл»

Baymount INN 5805 Pacific Hwy,
Fife, WA 98424

Каждое воскресенье 11:00 am

Пастор: Роман Митин

Тел: 253-906-3020

<http://romanmitin.com>

Kent

Federal Way

Takoma

Церковь «Живое Слово»

4020 S. 56th St. W. Tacoma, WA 98409

Воскресное собрание 3:00 pm.

Изучение Библии: четверг 7:00 pm.

Молодежное: пятница 7:00 pm.

Пастор: Михаил Маслов 253-307-2402

Админ-тор: Юрий Крамаревский 253-312-8454

Contact info: churchadmin@lavinword.com or

call (253) 312-8454 Web site: lavinword.com

Церковь «Дом Божий»

101, 6th Ave N, Algona, WA 98001

Служения:

Воскресенье: 10:00am и 6:00pm

Вторник: 7:00pm

Служители:

Климок Олег: 253-735-1151

Климок Эдуард: 206-228-6706

Church House of pray

25628 SE 101 Ave, Kent, WA 98030

Служения:

Среда: 7:00 — молитва

Пятница: 7:00 — молитвенное

служение, молодежное служение

Воскресенье: 10:00 утра, 6:00 вечера.

Пастор: Павел Маслов.

Тел: 253-205-7579

Вашингтон христианский

География

На севере штат Вашингтон граничит с канадской провинцией Британская Колумбия, на востоке — со штатом Айдахо, на юге — со штатом Орегон. На западе он омывается водами Тихого океана.

Church of "Bethel"

7505 Hardeson Rd, Everett WA 98203
Воскресные служения: 10am - 6pm.
Вторник 6:00pm - молитвенное служение
Среда 7:30pm - молодежное служение
Пятница 7:00pm - библейские уроки
Пастор: Владимир Стасюк.
Тел: 425-760-5330

Христианский Центр «Жатва»

830 SE Everett mall Way
Everett WA 98208
Служения:
Воскресенье 11:00 am
Среда 7:00 pm
Молодежное: Пт, 7:00 pm
Пастор: Николай Кулакевич
Тел.: 425-514-3272

City On A Hill North Campus

14520 100th Avenue NE, Bothell, WA 98011
Служения: Sunday, 7pm
(Eastside Foursquare Church)
Пастор: Василий Боцян
Tel: (888) 2-CITYHILL, (253) 927-2225
www.cityhill.tv

Light to The World Church

Адрес: 14434 8th St. NE, Bellevue, WA 98007
Служения: Воскресенье: 2:00 pm,
Четверг 7:00pm - молодежное служение
Пастор: Виктор Лобановский
Тел.: 206-579-8450
www.lttwchurch.org

Центр Духовного Просвещения

15318 SE Newport Way, Bellevue, WA 98006
Изучение Библии: Суббота 10:00am
Проповедь: Суббота 11:30am
Молодежное: Суббота 7:00pm
Пастор: Виталий Олийник
Тел: 425-687-6590
www.russiancenters.com

Библейская церковь «Дар Любви»

Адрес: 11420 SE 248th St, Кент WA 98030
Служения:
Воскр. - 2:00 pm
Понед. - 6:30 pm
воскресная школа для детей
Понед. - 7:30 pm разбор слова и молитва
Пастор: Юрий Петрус
Тел.: 206-595-4601

Столица	Олимпия (Вашингтон)
Крупнейший город	Сиэтл
Губернатор	Кристин Грегуар
Площадь	18-я по США
- Всего	184 673 км²
- Суши	172 446 км²
- Воды	12 227 км²
- % воды	6,6%

Население	14-е по США
- Всего (на 2000 г.)	5,9 млн
- Плотность	34,2/км²
- % этнических русских	1,4%

Стал штатом	42-м по порядку
Дата образования	11 ноября 1889

Для размещения информации
о вашей церкви или миссии
обращайтесь по телефону:
425-772-8462

Информация о церквях размещается на правах
рекламы. Представленный список не претендует
на полноту.



Императорские предрассудки

С самого начала христианство подвергалось гонениям и не принималось многими.

Как только Церковь начала расти и распространяться, у нее появились враги в лице иудейских и фарисейских начальников, не поверивших в слово Иисуса Христа. Иудейские начальники враждебно относились к Христу. Иисус Христос был распят, воскрес на третий день и вознесся на небеса к Отцу, оставив повеление Своим ученикам нести Евангелие по всей земле. Когда начала распространяться проповедь Евангелия, начались гонения на апостолов и на других христиан.

Иудеи не могли примириться с властью римлян и не любили их, потому что римские прокураторы очень жестоко поступали с иудеями, притесняли их налогами и оскорбляли их религиозное чувство. По этим причинам в 67-ом году от Р.Х. началось восстание иудеев против римлян. Они смогли освободить Иерусалим от римлян лишь на короткий период времени. Большая часть христиан, воспользовавшись свободой выхода, ушли в город Пеллу. После этого

в 70-м году римляне привели новые войска в Иерусалим, которые очень жестоко подавили восставших.

Через 65 лет иудеи снова восстали против римлян. На этот раз Иерусалим был полностью разрушен, и было приказано пройти плугом по улицам в знак того, что здесь больше не город, а поле. Евреи, которые остались в живых, бежали

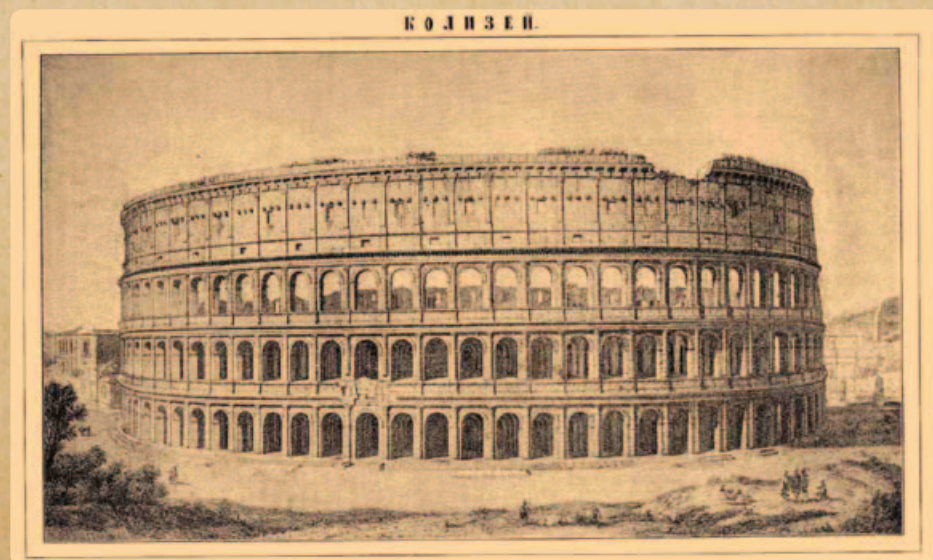
в другие страны. Позднее на развалинах Иерусалима вырос небольшой город «Элия Капитолина». После разрушения Иерусалима и поражения иудеев, большие гонения на христиан с их стороны прекратились.

Когда закончились гонения на Церковь со стороны иудеев, начались страшные гонения от язычников в римской империи. Эти гонения продолжались два с половиной века.

Главная причина гонений на христиан со стороны язычников – это совершенная противоположность христианского учения обычаям, нравам и воззрениям язычества. Язычники терпели всякую веру, лишь бы она не мешала им жить по-прежнему. Христианская же вера во всем меняла весь образ их жизни:

- вместо эгоизма – проповедовалась любовь;
- на место гордости ставила смирение;
- вместо роскоши, доходившей в римской империи до огромных размеров, учила воздержанию и посту;
- искореняла многоженство;
- возвышала значение рабов;
- призывала богатых к милосердию и благотворительности и т.п..

В течение всего первого века Римское правительство не обращает особое внимания на распространение христианства. Если христиане подвергаются гонениям, то это из-за личных побуждений со стороны императоров, а не из-за



законов.

В начале второго века воздвигаются на христиан гонения из побуждений правительственных. Эти гонения долгое время имеют характер случайный и зависят от произвола правителей, от их воззрений и характера.

С половины третьего века гонения принимают более напряженный и ожесточенный характер. Христианство преследуется, как враждебное империи учение, с целью совершенного искоренения его.

В истории гонений на христианство можно выделить следующие периоды: Первый период гонений был при императоре Нероне и Домициане. Нерон обвинил христиан в поджоге Рима. Годы 64-ый до 68-го были страшными для христиан: их распинали на крестах, отдавали на съеденье диким зверям, зашивали в мешки, которые обливали смолой и зажигали во время народных гуляний.

Во второй период наиболее сильные гонения были от императоров Траяна, Марка Аврелия и Септимия Севера. Император Траян (98-117 гг.) строго запретил существование тайных обществ, которые имели свои собственные законы, кроме общих государственных. В его время, христиан не разыскивали, но если кто был обвинен судебной властью в принадлежности к христианству, то его казнили.

Император Марк Аврелий (161-180 гг.) ненавидел христиан. При нем христиан начали разыскивать; введена была система пыток и истязаний, чтобы вынудить от них отречение от веры. Христиан изгоняли из домов, бичевали, побивали камнями, катили по земле, бросали в тюрьмы, лишали погребения. Никогда в прежние времена гонений не было столько мучеников, как в это время. Бывало так, что тела замученных христиан лежали массами на улицах города.

Третий период гонений. В третий период гонений особенно ожесточенные гонения были от императоров Декия и Диоклитиана. Император Декий (249-

251 гг.) был грубый и жестокий. Его решением было уничтожить христианство. К счастью, это ужасное гонение продолжалось короткое время. Император Диоклитиан (284-305 гг.) издал четыре эдикта против христиан, один другого жесточе, с целью истребить христианство.

Первый эдикт:

- Богослужебные собрания христиан запрещаются;
- Христианские храмы разрушаются;
- Книги Священного писания отбираются и сжигаются;
- Христиане лишаются своего имущества и гражданских прав;
- Христиане, рабы навсегда теряют возможность освобождения;
- Во время суда, христиан можно пытать и не принимаются со стороны их никакие жалобы.

Второй эдикт:

- Все духовные лица заключаются в тюрьму, как политические преступники.

Третий эдикт:

- От всех заключенных в темницу христиан, требовать, чтобы они принесли жертву идолам;
- Кто принесет, тех освободить от заключения, а кто откажется, тех мучить жестокими пытками.

Четвертый эдикт:

- Все христиане, абсолютно все, осуждаются на пытки и мучения, с целью принудить их к отречению от христианства.

Пущены были вход всевозможные пытки и казни, и не задумывались ни перед какой жестокостью. Назначен был срок до полного искоренения христианства (языческий праздник Терминалий 23 февраля 303 г. На самом рассвете этого дня отряд воинов окружил никомидийский храм: двери храма были выломаны, священные книги были сожжены, драгоценности разграблены, и весь храм разрушен до основания. После этого начались такие ужасы, которых невозмож-



но изобразить. Свирепость мучителей доходила до такой степени, что изувеченных лечили, чтобы снова мучить; мучили иногда от десяти до ста человек в день, без различия пола и возраста.

Последняя борьба язычества с христианством была во время императора Юлиана. Император Юлиан был племянником Константина Великого и отличался ненавистью к христианам. Несмотря на все меры принятые императором Константином, язычество всё еще было сильно в Римской империи. Император Юлиан сначала просто притеснял христиан и поощрял язычество. Потом постепенно перешел к открытому насилию. Христиане с ужасом ожидали возвращения времен Нерона, Декия и Диоклитиана. Однако Юлиан не смог восстановить язычество. Он был убит в сражении с персами и после его смерти гонения на христиан прекратились.

Преемники Юлиана стали заботиться об утверждении христианства во всей Римской империи. Созидались новые христианские храмы, а языческие разрушались. Идолослужение стало уголовным преступлением. Гонения на раннюю христианскую церковь отличались особой жестокостью и неразборчивостью методов борьбы с чуждым и не понятным тому времени учением. Задача нашего современного общества не допустить повторения прошлых ошибок.



KVASNYUK

Law Offices, P.S.

YOUR WAY TO JUSTICE.

>> МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ >> ВЫСОКАЯ РЕПУТАЦИЯ >> КАЧЕСТВЕННЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ



ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО: ШТРАФЫ / TRAFFIC TICKETS / ТЕЛЕСНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ / PERSONAL INJURY /
АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ / AUTO ACCIDENTS

УГОЛОВНОЕ ПРАВО: ОПАСНОЕ ВОЖДЕНИЕ / RECKLESS DRIVING / ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ / DUI /
ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ БЕЗ ЛИЦЕНЗИИ / DWLS / НАСИЛИЕ В СЕМЬЕ / DOMESTIC VIOLENCE / БЕГСТВО С МЕСТА
ПРОИСШЕСТВИЯ / HIT & RUN / КРАЖА / THEFT / НАПАДЕНИЕ / ASSAULT

АДМИНИСТРАТИВНОЕ ПРАВО: SSI / DISABILITY / EMPLOYMENT SECURITY ISSUES

33530 1st Way South, Suite 102
Federal Way, WA 98003

Cell: (206) 265-3803
Office: (253) 529-0275

Web: www.kvasnyuklaw.com
Email: simon@kvasnyuklaw.com

МЕБЕЛЬНЫЙ МАГАЗИН



г. FEDERAL WAY

Quality FURNITURE, INC.

СТИЛЬНАЯ, КАЧЕСТВЕННАЯ МЕБЕЛЬ И НЕВЕРОЯТНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ

Super Sale!



САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР МЕБЕЛИ В ШТАТЕ ВАШИНГТОН



👉 МЫ СМОЖЕМ ПОВИТЬ ЛЮБЫЕ ЦЕНЫ! 👈



ВОЗМОЖНО БЕСПРОЦЕНТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ ДО 3-х ЛЕТ

При покупке
на сумму \$1000 и больше
Вас ждет подарок

Специальная скидка
для молодоженов и
новоприбывших



Monday - Saturday:
11AM - 8PM
Sunday: 11AM - 6PM



29314 Pacific Hwy. S., Suite 100, Federal Way, WA 98003
(206) 920-9995 • (253) 839-5552



Грех: чем плохо?

«Почему?» – детский вопрос. Особенно если речь идет о вещах, которые принято считать очевидными. Наверно, поэтому взрослые часто стесняются его задавать (и себе, и другим). Почему грех – это плохо? Подразумевается, что каждый человек, особенно верующий, знает ответ. Но сегодня понятия о добре и зле в мире становятся размытыми. Сторонники идеи, что человечество нужно освободить от понятия «грех», изобретают все новые аргументы. И само собой уже ничего не разумеется. Поэтому задавать такие вопросы стоит. Хотя бы себе. Вдруг найдем ответы? И вдруг эти ответы спасут еще не одну душу?

Кривое зеркало

Начало греха... когда это произошло? Корни уходят во всемирно известную историю: Адам и Ева, змей и запретный плод... Много слов сказано о непослушании первых людей. Но почему они стали вдруг непослушными? Что заставило Еву и Адама усомниться в Божьей заповеди?

В самых первых строках 3-й главы книги

Когда умирает физическое тело, оно разлагается на вещества и элементы, которые ранее успешно «работали» вместе. То же происходит и с нашим внутренним миром, когда мы делаем то, для чего не были созданы, – зло (большое или малое).

Бытие недаром говорится: «Змей был хитрее всех зверей полевых, которых создал Господь Бог...» (ст.1). Конкретное духовное существо, сатана, принял образ змея и начал общаться с Евой... хитро. У него была цель, и был план. И его первые слова не были случайностью: «... Подлинно ли сказал Бог: «не ешьте ни от какого дерева в раю?»» (ст.1). Ева поправила змея: мол, нет, ото всех есть можно, только от одного нельзя. Но главное было сделано. В сердце Евы было брошено семя клеветы на ее Творца: «Бог ограничивает вас, Он запрещает, отни-

мает, связывает!»

И следующие слова змея Ева восприняла уже иначе: она не поправила его, когда он сказал: «Нет, не умрете, но знает Бог, что в день, в который вы вкусите их, откроются глаза ваши, и вы будете, как боги, знающие добро и зло» (ст.4-5). Ева приняла эти слова и поверила им. И взгляд ее на запретное дерево изменился: она вдруг «увидела», что оно хорошо для пищи. Дерево стало для Евы «приятным для глаз и вожаемым», потому что дает знание» (см. ст.6). Ничего интересного Адам и Ева с помощью греха не узнали. Все это привело только к разделению с Богом, болезням и проклятию. А с чего все начиналось? С мысли, принятой людьми: «Бог тебя не любит».

Сатана представил людям Бога не как Создателя, Отца и Дателя, а как чужого, жадного, деспотичного и завистливого врага. И с тех пор в людях живет это опасение, отторжение Бога, стремление обойти Его заповеди, которые кажутся им всего лишь попыткой отнять радость жизни. Грех основан на лжи о Боге.

Голая правда

А теперь о правде. Правда такова, что Бог никогда не «подставит» человека. Он создал для человека Землю. Он дал человеку царское достоинство. Он наделил человека властью. Он идет до конца в любви к нам. Когда было необходимо, Он отдал Своего Сына – Свое «второе сердце», самого Себя – для искупления наших грехов. Он «подставил» не нас, а самого Себя – вместо нас. Этот Бог не может лгать. И если Он называет что-то разрушительным, то так оно и есть.

В Библии не раз сказано о Боге, что Он «щедрый и милосердный», «благ во всех делах Своих и праведен во всех путях» (см. Пс.85:15; 144:17). Примечательно, что сказал Бог царю Давиду после того, как тот согрешил: «Я помазал тебя в цари над Израилем, и Я избавил тебя от руки Саула, и дал тебе дом господина твоего и жен господина твоего на лоно твое, и дал тебе дом Израилев и Иудин, и, если этого для тебя мало, прибавил бы тебе еще больше; зачем

же ты пренебрег слово Господа, сделав злое пред очами Его?» (2Цар.12:7-9). Эти слова тем более потрясают, что в них особенно пронзительно звучит желание Бога давать, прибавлять, делать людей счастливыми. Здесь словно крик Его души: «Я – ваш источник, почему же вы делаете зло вместо того, чтобы обратиться ко Мне?!»

Буквальное значение слова «грех» – «промах при стрельбе в цель». Согрешить – значит промахнуться. Получить обратное тому, к чему стремился.

Что же Бог называет грехом? Кто-то ошибочно полагает, что грех – это нарушение правил, общепринятых норм. Но не это грех в глазах Бога. Вспомним земное служение Иисуса. Сколько раз Его упрекали в том, что Он нарушает правила и установления! Какова была реакция Господа на правила и традиции? Он мог следовать им – до тех пор, пока это не противоречило Его любви к людям. Например, когда фарисеи заикнулись о том, что «грех исцелять в субботу, ведь это работа, а работать в субботу по религиозному закону нельзя», – у Иисуса это вызвало самый настоящий гнев (см. Марк.3:4-5). Бог называет грехом не «нарушение правил», а те деяния, которые являются безусловным нравственным злом.

История болезни

Безусловное зло – это то, что в любом случае, при любых условиях, несмотря на все оправдания, является злом. В ветхозаветных 10 заповедях Бог назвал проявления такого зла.

Наш грех может касаться ближних и вредить им, а может и никак не влиять на жизнь окружающих. Но нам он вредит в любом случае. Уже хотя бы потому, что в нашей личности, когда мы делаем зло, начинается процесс, называемый разложением.

Что это такое? Разложение – то же, что разделение. Когда умирает физическое тело, оно разлагается на вещества и элементы, которые ранее успешно «работали» вместе. То же происходит и с нашим внутренним миром, когда мы делаем то, для чего не были созданы, – зло (большое или малое).

Духовная смерть – отделение человека от Бога. Смерть личности – это тоже разделение – разделение в самом себе, когда ты считаешь правильным одно, а делаешь другое; предаешь собственные принципы; живешь противоположно тому, как мечтаешь жить.

Люди, живущие без Бога, описывают это состояние как «рад бы в рай, да грехи не пускают», – дух стремится к прекрасному и чистому, но это недоступно из-за зла, которое человек носит в себе. Грех тянет к себе (у каждого имеются слабые места, на которые дьявол может надавить, искушая), но Святой Дух, совесть продолжает говорить человеку правду о грехе и о Боге. Несмотря на слова окружающих и самоутверждения, человек продолжает осознавать, что поступает отвратительно. Зачастую разум говорит одно, чувства кричат другое, воля находится в изнеможении, а дух, который хочет быть ближе к Богу, испытывает сильную боль из-за разделения с Отцом. Человек буквально раздираем противоречиями. Такое страдание – не надуманное, а вполне реальное.

Библия, говоря о нем, даже связывает понятие «грех» с понятием «смерть». Почему? Посмотрим, что такое смерть по своей природе. Например, физическая смерть – отделение души от тела. Духовная смерть – отделение человека от Бога. Смерть личности – это тоже разделение – разделение в самом себе, когда ты считаешь правильным одно, а делаешь другое; предаешь собственные принципы; живешь противоположно тому, как мечтаешь жить.

Почему грех разделяет человека с Богом? Потому что Бог никогда не разделяется сам в Себе. Он свят... Что это значит? Святость – это посвящение Богу. Святость для праведного Бога означает, что Он верен самому Себе, никогда не

живет двойными стандартами, не лицемерит, не предает то, что верно. Поэтому Бог отделяет Себя от греха. И человек, избравший своим стилем жизни грех, неминуемо удаляется от Бога.

Понимает ли Бог человека, больного грехом? Да, и не только потому, что сам Христос, живя на земле как Человек, страдал от искушений. Бог понимает человека еще и в ином смысле – так, как может понять только Создатель. Он чувствует боль каждого человека так, как не может больше никто: совершен – но любя.

Бог понимает нас... но понимаем ли мы Его? Можем ли представить, какая буря противоречивых чувств может бушевать в Его сердце – ведь «огненно» любя нас, Бог так же «огненно» ненавидит грех. Потому что грех выворачивает суть вещей наизнанку, разрывает личность человека надвое, заставляет нас предавать себя, своих ближних и своего Бога.

Начало свободы

Бог ненавидит грех, но любит грешника. И Его цель – отделить одно от другого: «Как далеко восток от запада, так удалил Он от нас беззакония наши» (Пс.102:12). Бог не просто этого хочет – Он это может. Вся прелесть в том, что вместо греха – любого – Бог может предложить нам кое-что получше. И самое первое – Бог поможет нам понять Его сердце. Понять настолько, что это защитит нас от лжи типа: «Бог тебя не любит, Он ничего тебе не даст, твой удел – лишь страдания».

Второе – Бог даст нам Духа истины, чтобы этот Дух обитал в нас. Самого Божьего Духа – третью Личность божественной Троицы. Дух истины приносит энергию небес нашей душе, огонь нашим глазам, жизнь – телу, мудрость – поведению.

Третье, что Бог дает нам, – это понимание причин кризиса, из-за которого мы подверглись искушению. Искушения не всегда приходят из-за нерешенных проблем, но часто – из-за них. У Бога есть другой путь к счастью и победе – путь, на котором нам не придется предавать себя, чтобы исполнить мечту.

Михаил МОЛОТОВ.

World of Travel

ваш мир путешествий



1.888.887.5599

tell: **425.787.1377**

fax: **425.710.7528**

Address:

1228 147th PL SW,
Lynnwood, WA 98087

Fares are subject to change until ticketed.
Taxes are not included.

АВИАБИЛЕТЫ

Kiev	\$460
Moscow	\$515
St.Petersburg	\$515
Lvov	\$735
Tel-Aviv	\$750
Kishenev	\$788
Tallin/Riga/Vilnus	\$272
Warshawa	\$410
Frankfurt	\$345
Minsk	\$625

КРУИЗЫ

Caribbean 7 ^{nt}	\$289
Mexican Riviera 4 ^{nt}	\$199
Alaska 6 ^{nt}	\$469

ОТДЫХ

Hawaii	\$468
Mexico	\$520
Caribbean	\$541
Las Vegas	\$169
Disneyland	\$285
Florida	\$396
Karlovy Vary	\$620

В бизнесе с 2002 года 

ЧИСТКА КАРПЕТА

Глубокая чистка паром. Чистим дома, мебель, ковры и машины.

ЗАЩИТА КАРПЕТА (protection)

Уникальное полимерное покрытие. Карпет остается чистым в два раза дольше.

ЧИСТКА ВЕНТИЛЯЦИОННО-ОТОПИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ (air dust cleaning)

Чистка всех труб, включая фурнес. Полная дезинфекция, удаление запахов.

ЧИСТКА ПЛИТКИ

Натуральный и искусственный камень. Кафель, фарфор, линолеум.

А ТАКЖЕ ЧИСТИМ: любые бетонные покрытия, сайдинг, деки, заборы.

Юра и Надя

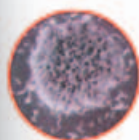
206.359.5578

Христианская Корпорация

COMFORT

ЧИСТКА КАРПЕТА

ЧИСТОТА ВНУТРИ И СНАРУЖИ



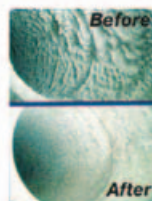
Bacteria



Pollen



Dust Mites



After



НЕДВИЖИМОСТЬ

покупка и продажа
дома
кондоминимумы
земельные участки

ФИНАНСИРОВАНИЕ

все виды займов
займы на строительство
equity line
новые, доступные программы



Cell: 253-820-6133
Office: 253-520-3780
Fax: 253-566-3755

Перефинансирование ниже чем 5%



**Виталий
Петровский**

Новости высоких технологий

Навигатор Arthurian 528

GPS – система глобального позиционирования уже давно постоянная обыденность в нашей мобильной электронике, причём это касается не только функциональных смартфонов. Полезность GPS в возможности получить в любой момент времени детальную информацию о том месте, в котором пользователь находится. Жианет Тан создал

уникальный навигатор Arthurian 528, объединяя все современные технологии определения текущего местоположения. Навигатор включает в себя ещё и обычный компас, определяющий направление по магнитному полю. Устройство отличается стильная овальная форма. Чтобы отобразить собственное местонахождение необходимо потянуть за кольцо, а следом отпустить крышку. Ещё раз потянув кольцо, можно настроить зум.



Обнаружена атмосфера вне солнечной планеты

Астрономы впервые смогли обнаружить атмосферу у Суперземли – вне солнечной планеты под названием GJ 1214b. Суперземлями называют планеты, обращающиеся вокруг других звёзд, масса которых может быть до трёх раз больше земной, а диаметр превышает

земной не более чем в десять раз. Суперземля GJ 1214b была открыта в 2009 году – она обращается вокруг тусклой звезды GJ 1214, расположенной в созвездии Змееносца на расстоянии около 40 световых лет от Земли. Высота орбиты GJ 1214b составляет около 0,014 астрономической единицы (одна астрономическая единица соответствует расстоянию от Земли до Солнца). Планета, находящаяся на таком небольшом удалении от звезды, не может иметь на поверхности жидкой воды (а, значит, непригодна для существования живых организмов земного типа) – H₂O может присутствовать на ней только в форме пара. Авторы новой работы наблюдали за прохождением GJ 1214b по диску своей звезды при помощи массива телескопов VLT (Very Large Telescope – Очень Большой Телескоп) в Чили.

Если у планеты есть атмосфера, то свет звезды, проходя через неё, частично поглощается присутствующими в атмосфере химическими веществами. Анализируя «дыры» в спектре излучения звезды, учёные могут выяснить, какие вещества содержатся в атмосфере планеты. По итогам наблюдения за системой звезды GJ 1214 и планеты GJ 1214b учёные не смогли сделать однозначного заключения о составе атмосферы планеты, однако выделили две основные возможности. Первая предполагает, что планета окружена чрезвычайно плотной атмосферой из водяного пара, а вторая – что небесное тело обладает водородной атмосферой и закрыто плотным слоем облаков. Сделать выбор в пользу одной из этих возможностей астрономы смогут при дальнейших наблюдениях за планетой.



WheelSurf monocycle

Одноколёсные электромобили существуют не только в фантастических фильмах, мультфильмах и видеоиграх, но и в нашей с вами реальности, а некоторые из них даже можно приобрести за деньги, правда, большие. WheelSurf – персональное транспортное средство с одним колесом, в котором находится сам водитель. Работает

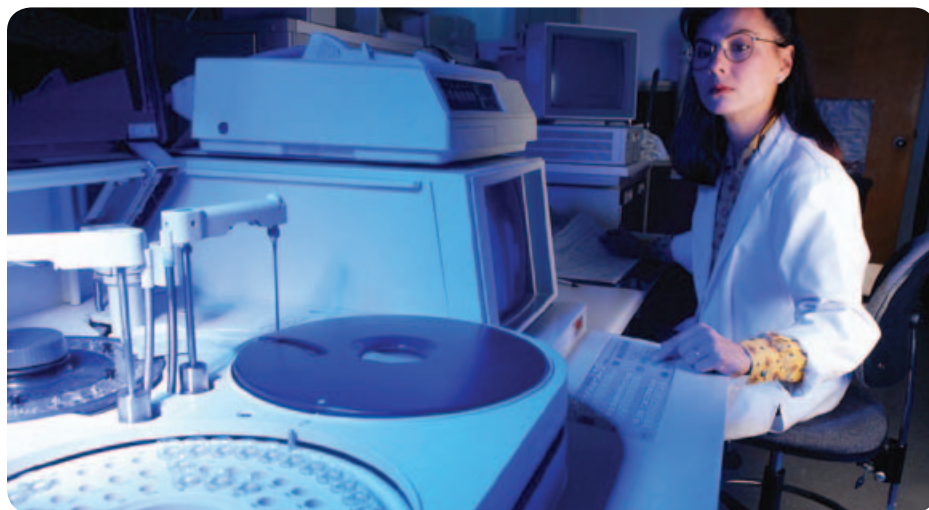
электроколесо на 4-ходовом двигателе 31-сс Honda GX31 и управляется с помощью двух ручек. Максимальная скорость, которую способен развивать WheelSurf, составляет 40 км/ч. Электромотор подключается к трём небольшим шестерёнкам, которые приводят в движение внешнее прорезиненное колесо. Подобное развлечение обойдётся вам в \$7000 и \$800-\$1500 придётся заплатить за доставку.



PreVue: высокотехнологичный бандаж

Компьютеризация коснулась буквально всего, что нас окружает. Планшетным компьютером и

электронной футболкой сегодня уже никого не удивить. Поэтому для многих будущих мам высокотехнологичный бандаж не станет сюрпризом. PreVue – специальный пояс для беременных, который помимо поддержания живота и снижения нагрузки на спину, выполняет роль монитора. С помощью встроенного дисплея вы можете наблюдать за развитием своего малыша каждый день. По словам дизайнеров из Melody Shiue, трёхмерная визуализация поможет будущим папам и мамам познакомиться с ребёнком задолго до его рождения. На бумаге всё смотрится великолепно, а вот для реализации проекта потребуется немало времени и усилий. Из этого следует, что подобная вещь будет не из дешёвых.



Принтеры учатся печатать человеческие органы и заживлять раны

Похоже, недалёк тот час, когда принтеры станут основным источником жизни на Земле. И речь идёт не только о книгах или картинах, передающих накопленный опыт и морально-философские ценности из поколения в поколение, и даже не кухонном принтере, печатающем продукты питания. Нет, всё гораздо серьезнее – учёные пытаются научить принтер печатать... человеческие органы. Год назад эта идея прозвучала как

фрагмент научно-фантастического романа, теперь же она подкреплена реальным примером – на ежегодной конференции по новым технологиям и дизайну «TED-2011», доктор Энтони Атала, работающий в Университете Уэйк-Форест, представил трёхмерный принтер, способный создавать отдельные человеческие органы из тканей, взятых у самого пациента. На первом этапе создаётся виртуальная 3D модель органа, точно отражающая все особенности его внешнего и внутреннего строения. Затем эта информация передаётся в принтер, который приступает к послойному созданию нового органа, обычный

картридж в этом случае заменяет кусочек тканей пациента. На создание органа уходит 6-7 часов и, по уверению доктора Аталы, принтер умеет печатать жизнеспособные органы – подопытные кролики прекрасно себя чувствуют после трансплантации напечатанных частей мочеполовой системы.

Кроме того, принтер можно использовать для восстановления повреждённых органов и заживления ран. В первом случае, повреждённый орган становится как бы каркасом, заполняемым новыми клетками, во втором – специальное устройство сканирует повреждение, а принтер заполняет рану тканями соответствующих типов. Трудно даже перечислить все те проблемы, решить которые сможет широкое применение подобного устройства. Десятки тысяч людей ежегодно погибают из-за отсутствия подходящих для пересадки органов или отторжения трансплантированного органа иммунной системой человека. Поэтому, доктору Аталу и его соратникам от всей души хочется пожелать успеха – высокие технологии создаются на пользу человеку, но в медицине, где речь идёт о спасении человеческих жизней, они играют особую важность и остро необходимы каждый день.



B F

 Emerald Home Furnishings



 Sandberg FURNITURE



 **4pc Bedroom Set**
Bed+Dresser+
Mirror+N/Stand
\$1129.99

\$100

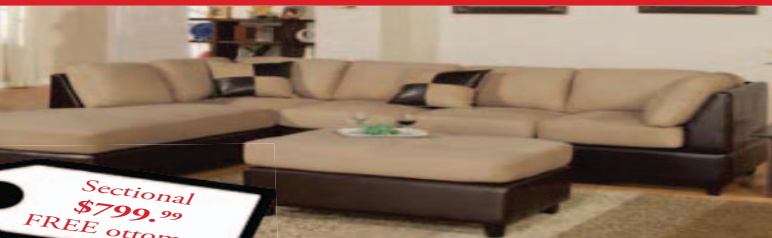
Southcenter:

1181 Andover Park West, Tukwila, WA 98188,
Phone: 206.575.0999
Часы работы: 10am-7pm

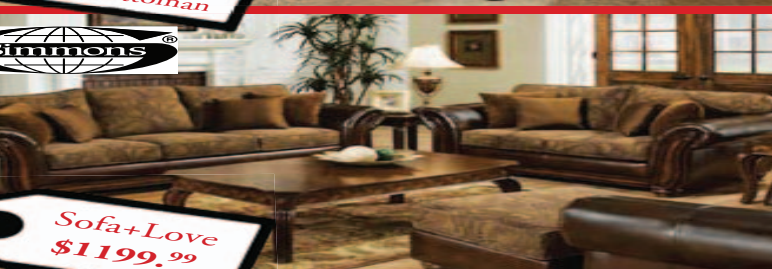
Lynnwood:

4601 200th St SW #G, Lynnwood, WA 98036
Phone: 425.977. 4900
Часы работы: 10:30am-8pm, Воскр.: 11am - 6pm

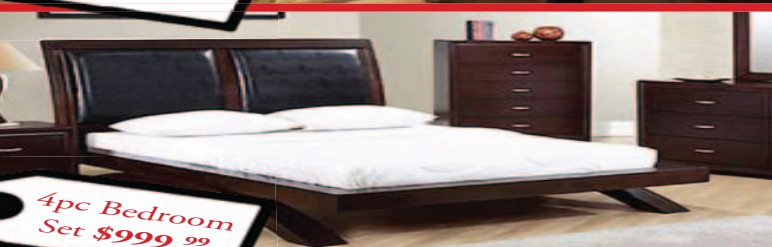
Grand names FOR LESS



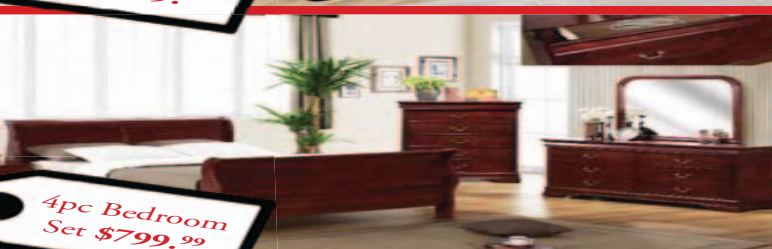
Sectional
\$799.99
FREE ottoman



Sofa+Love
\$1199.99



4pc Bedroom
Set \$999.99



4pc Bedroom
Set \$799.99



7pc Gathering
Set \$699.99



7pc Dining
Set \$1699.99



Recliner
\$299.99



МЫ ГОВОРИМ
ПО-РУССКИ

КУПОН

Скидка в \$100 с покупки
на \$999 или больше

Marysville:

9315 State Ave.
Marysville, WA 98273
часы работы: 10am-7pm

Please visit our website at:

www.costlesswarehouse.com



ЕЖЕГОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ 11

3-4 СЕНТЯБРЯ

(LABOR DAY WEEKEND)

По адресу: 6401 Stanford Ranch Rd, Roseville, CA 95678

СПИКЕРЫ



ПАСТОР
АЛЕКСАНДР ШЕВЧЕНКО



ПАСТОР
СЕРГЕЙ ВИТЮКОВ



КОНСУЛЬТАНТ
ПО ВОПРОСАМ
УСЫНОВЛЕНИЯ
РОМАН КОРНИЙКО



СЛУЖИТЕЛЬ
ЕЛЕНА МАТВИУК

It's all about kids

3 СЕНТЯБРЯ, СУББОТА

9.30 AM

СЕМИНАРЫ:

«Невинность и целостность личности». **Александр Шевченко**

«Особенности подросткового возраста». **Сергей Витюков**

«Процесс усыновления – практические советы». **Роман Корнийко**

«Дети – свои или чужие?». **Елена Матвиук**

4 СЕНТЯБРЯ, ВОСКРЕСЕНЬЕ

2.00 PM – 4.00 PM

ВОСКРЕСНОЕ
БОГОСЛУЖЕНИЕ

МЕРОПРИЯТИЯ ПРОЙДУТ

6401 Stanford Ranch Rd
Roseville, CA 95678

29 АВГУСТА - 2 СЕНТЯБРЯ 2011
С 5 ДО 9 PM

БЛАГОТВОРИТЕЛЬНАЯ

ХОУЖЕСТВЕННАЯ

ВЫСТАВКА

По адресу: 5051 College Oak Dr, Sacramento, CA 95841

РАБОТЫ ХУДОЖНИКОВ
И ФОТОГРАФОВ
ИЗ США И СТРАН СНГ*

РАЗДЕЛИ СВОЙ МИР С ДРУГИМ!



* Все вырученные средства от продажи картин
пойдут в фонд помощи талантливым детям-сиротам «Прикосновение»
* Приглашаем к сотрудничеству художников и фотографов

ЕЖЕГОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ 11»

Фестиваль семьи в парке

Активный отдых
Конкурсы для детей и взрослых
Спортивные соревнования
Общение и угощения
Музыкальная программа

3
СЕНТЯБРЯ
2-9 PM

ПРИГЛАШАЮТСЯ
ВСЕ
ЖЕЛАЮЩИЕ!



ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ



ПОДРОБНОСТИ НА САЙТЕ WWW.NOFB.ORG ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНУ 1.916.344.9378



Как научиться контролировать свой аппетит?

«Я ем, ем, ем и никак не могу остановиться! У меня просто зверский аппетит!» – так говорят люди, которые постоянно переедают. Многие думают, что если человек переедает, то у него просто нет силы воли. Но это не всегда так. У зверского аппетита, у переедания есть свои объективные причины. И зная о них, можно с легкостью научиться контролировать свой аппетит.

Какие существуют причины переедания?

Мало ВОДЫ.

Очень часто люди путают жажду с голодом. Поэтому вместо того, чтобы выпить стакан воды, съедают бутерброд. Происходит это от того что центры жажды и голода в головном мозге расположены очень близко. При раздражении центра жажды происходит перекрестное раздражение центра голода, и в результате мозг подает ложные сигналы о голоде.

Совет: Если вы почувствовали голод, выпейте стакан воды. Если голод пропадет – значит, причина в жажде.

Рафинированные продукты.

В наше время много рафинированных продуктов, которые могут быть причиной переедания. Дело в том, что в этих продуктах практически отсутствуют витамины, в них мало микро- и макроэлементов. Например, вы съедаете хлеб из муки высшего сорта и колбасу. Организм понимает, что витаминов с пищей он получил мало, и начинает требовать еще. В итоге вы съедаете еще и пере-

едаете. Поэтому лучше заменить эти продукты другими: нерафинированное масло, отварное мясо, хлеб из муки грубого помола, тростниковый сахар. Если вы будете есть такие продукты, то организму будет хватать витаминов и полезных веществ. Он насытится гораздо быстрее.

Низкое обоняние.

А все ли у вас хорошо с обонянием? Вы нормально чувствуете запахи? Одной из причин переедания может быть плохое обоняние. Дело в том, что мы чувствуем вкус еды не только языком, но и носом. При нормальном обонянии человек ест чаще, так как запах еды чаще возбуждает аппетит. Но при этом он ест немного. Получается дробное питание, которое рекомендуют диетологи. При снижении обоняния человек ориентируется только на импульсы от желудка. В результате увеличиваются промежутки между приемами пищи. Но при этом человек съедает больше, так как не ел дольше. Плюс чтобы ощутить вкус пищи, такие люди добавляют много приправ. Пряности усиливают аппетит, и человек съедает больше.

Совет: Чтобы меньше есть, обязательно вдыхайте аромат блюда – так вы насытитесь быстрее. А если вы курите, если у вас гайморит, если у вас часто заложен нос, то обязательно решите эту проблему.

Если вы почувствовали голод, выпейте стакан воды. Если голод пропадет – значит, причина в жажде.

Чтение или просмотр телевизора за едой.

Многие люди во время еды читают газету или смотрят телевизор. Но это приводит к перееданию, потому что чтение или просмотр телевизора отвлекают и снижается контроль количества съеданной пищи. В таких случаях мы начинаем есть «на автомате» и не замечаем, сколько съедаем. Ведь наше внимание сосредоточено на книге или интересной передаче.

Отсутствие в рационе супа.

Обед без супа – полноценный? Нет. Полноценный обед должен включать в себя суп. Суп – это жидкость и дает дополнительный объем в желудке, соответственно, чувство насыщения. Плюс суп стимулирует выработку желудочного сока, улучшает пищеварение.

Трапеза в темноте.

Многие люди часто едят в полумраке, а то и в темноте. Что дома, что в ресторанах. А ведь когда человек плохо видит еду, он может съесть много. В таком случае у человека отсутствует визуальный контроль количества съеденного. И он будет есть до того момента, как заболит желудок. Поэтому всегда старайтесь есть при свете.

Совет: Во всем нужна мера. Особенно в питании. Ведь переедая, вы теряете работоспособность и хотите скорее упасть на диван. Так ценное время вашей жизни тратится не на дела, а на переваривание еды. Разве это хорошо?

Молоко в ассортименте



Творог

История

Творог — один из древнейших продуктов. Творог был известен еще в Древнем Риме. Там в ходу был соленый и несоленый творог. Его смешивали с медом и иногда с вином. Уже в IX—X вв. творог был у славян чуть ли не продуктом повседневного питания. Наши предки называли творог сыром. Блюда из творога долгое время назывались в России сырными, да и до сих пор мы говорим, чаще сырники, а не творожники. После появления в России сычужных сыров, их стали называть губчатыми, а творог по инерции называли просто сыром.

Здоровье

В твороге содержится много необходимых для жизнедеятельности организма минеральных веществ, особенно кальция, недаром всякая мать считает своим долгом накормить дитя полезным творожком. Благодаря тому же кальцию творог рекомендуют при рахите, туберкулезе и малокровии. Поскольку творог способствует выводу из организма воды, его назначают при отеках. Аминокислоты, содержащиеся в твороге, выводят из организма «плохой» холестерин. Творог рекомендуют боль-

ным гипертонией. Полезен он и людям с больными почками.

Советы повара

Долго хранить творог, приготовленный из непастеризованного молока, особенно опасно. Хранить творог можно не более двух, максимум трех суток в холодильнике. Лучше всего держать его в стеклянной или эмалированной посуде с крышкой.

Сыворотка

История

Сыворотка — самый полезный «побочный продукт» переработки молока. В ней сохраняются все полезные молочные свойства. Получают сыворотку путем створаживания простокваши при нагревании. Сыворотка прекрасно подходит для диетического питания.

Здоровье

На 94% сыворотка состоит из воды. Остальные 6%: лактоза, белки, витамины группы В, кальций и пробиотики. Именно они превращают стакан сыворотки в прекрасное средство для укрепления иммунитета. В молочной сыворотке много витаминов, минералов, белка и всего 0,2% жира. Сывороткой дополняют свой рацион во время разгрузочных дней. Она выводит из организма избыточный холестерин и токсины.

Советы повара

Сыворотка может быть прекрасной основой для освежающих и питательных коктейлей. Можно использовать клубнику, малину, смородину или чернику. Сахар лучше заменить медом. Приготовьте пюре из земляники и смешайте с остальными ингредиентами.



Ряженка

История

Делают ряженку из топленого коровьего молока и сливок. Процесс топления придает молоку ценное свойство: жиры и белок лучше усваиваются организмом, чем белок любого другого молочного продукта. Главное его достоинство — высокое содержание кальция. Он просто необходим детям, беременным и кормящим женщинам, а также пожилым людям — для профилактики остеопороза.

Здоровье

Белок, который содержится в ряженке, быстро усваивается организмом человека. Ряженку полезно пить после переизбытка. Ряженку рекомендуют при заболеваниях печени и желчного пузыря, при гипертонии и для разгрузочной диеты. Чтобы смягчить кожу — нужно принять ванну с ряженкой (приблизительно литр на ванну).

Советы повара

Чтобы приготовить домашнюю ряженку, надо вскипятить молоко в эмалированной посуде, затем томить его на медленном огне, пока оно не приобретет бежевый оттенок. Потом следует охладить молоко и добавить в него сметану. Накрывать кастрюлю крышкой и поставить в теплое место на ночь. Утром ряженка готова к употреблению.

Простокваша

История

Простоквашу делают из пастеризованного молока, которое сквашивают. В разных точках мира у простокваши свое название. В Армении мацун, в Грузии – мацони, в Азербайджане – катык, в Тибете – «шо». У тибетских монахов простокваша в чести. Праздник “Шотон” в переводе – праздник Простокваши. Праздник отмечается летом и длится примерно неделю. Монахи живут, как затворники, и даже не выходят на улицу, чтобы ненароком не убить комара или муху. Через неделю монахи выходят из храма и спускаются с гор. В это время местные жители жертвуют затворникам простоквашу. После добровольного заточения монахи восстанавливают силы полезным напитком.

Здоровье

Простокваша бывает жирной и обезжиренной. В ней содержатся витамины А и С, кальций, фосфор и железо. Сквашивают ее с помощью молочнокислого стрептококка. Простокваша имеет меньшую кислотность, чем другие кисломолочные продукты. Наши предки использовали простоквашу для укрепления волос.

Молоко коровье

История

В октябре, когда всему миру объявляли лауреатов Нобелевской премии, анто-

или же нет никакого смысла тратить на это время. В 2009 году среди лауреатов оказались: ветеринары, которые доказали, что корова, удостоенная личного имени, даст больше молока, чем какая-то безымянная.



Здоровье

Молоко, борется со стрессом. Чтобы выяснить способность молока влиять на стресс, провели исследование на 190 участниках. Выяснилось, что в составе молока присутствует протеин lactium. Он оказывает успокаивающий эффект. Уровень кортизола, вырабатываемого во время стресса – тому виновник. Самое ценное в молоке – это белок, который усваивается организмом гораздо лучше, чем белок мясной. Также молоко содержит жиры, лактозу, кальций и все известные витамины и ферменты. Особенно много в молоке витаминов В1 и В2.

Советы повара

Теплое молоко с медом – настоящая панацея при бессоннице. Чашка такой смеси перед сном помогает расслабиться естественным путем без применения снотворного со всеми его нехорошими побочными эффектами.

Молоко козье

История

В Древнем Риме селезенку врачевали козьим молоком. Чтобы усилить полезные свойства молока, древние разбавляли его полезными добавками: против дизентерии – с морскими камушками и ячменной крупой, против катаракты – с кунжутом. Правда, бывали у козы и черные полосы. Ее молоко даже объявляли

ядовитым. Однако с конца XIX столетия в карьере молочной козы снова начался взлет. В медицинских кругах заговорили о том, что козье молоко – достойная замена материнского. Коза не болеет многими болезнями, которыми болеют коровы. Качество козьего молока намного выше коровьего, оно более однородно. Кстати, тиамин, которого в избытке в козьем молоке, относится к самым важным витаминам группы “В”, без которого человек не в состоянии обойтись ни в один из периодов жизни.

Здоровье

По мнению официальной медицины, козье молоко может заменить материнское. Содержание минеральных веществ фосфора и кальция в козьем молоке полезно малышам для формирования костной ткани. В козьем молоке много витаминов. Его назначают, как общеукрепляющее для лечения простудных и легочных заболеваний. В свое время его считали панацеей при туберкулезе. Оно богато кобальтом, в его состав входит витамин В12, который необходим для профилактики лейкоза. Общеизвестно, что козье молоко гипоаллергенно.



Советы повара

Молоко из-под козы обладает бактерицидными свойствами. Кроме того, в нем содержатся биологически активные вещества, которых нет в коровье молоко. Благодаря им козье молоко долго сохраняет свежесть. При комнатной температуре оно не скиснет три дня, а в холодильнике может храниться больше недели. Само собой разумеется, что парное молоко наиболее полезно, но с каждым часом его ценные качества постепенно теряются.

гонисты
вручают
свою премию:
чествуют лауреатов
Нобелевской премии за достижения,
которые невозможно воспроизвести

Кефир

История

Началось массовое производство кефира в России с настоящего приключенческого романа. В 1908 г. московский молокозаводчик Бландов решил заняться производством кефира. Для этого на Кавказ был отправлен один его из самых опытных сотрудников. Этим сотрудником была юная красавица Ирина Сахарова, которая, несмотря на молодость, хорошо разбиралась в молочном деле. Девушка месяц скрупулезно по крупицам собирала рецепты изготовления кефира у горцев. Возвратившись в Москву, она приступила к изготовлению кефира и вскоре бутылки с напитком появились в Боткинской больнице. Первое время именно на этих грибках готовили кефир. Объем производства не превышал 1 т. в сутки и направлялся исключительно в больницы.



Здоровье

В последнее время в печати появились сообщения, что кефир чуть ли не опасен для детей из-за высокого содержания в нем алкоголя. Детские диетологи считают эти предупреждения преувеличенными. Кефир, особенно однодневный, является полезным для детского организма продуктом и отказываться от него в детском питании просто неразумно. Слабый, однодневный кефир слабит, крепкий, трехдневный — задерживает стул. Кефир улучшает аппетит,

тонизирует деятельность сердечно-сосудистой и нервной систем, нормализует и улучшает работу кишечника. Кефир стимулирует перистальтику кишечника и способствует усвоению пищи.

Советы повара

Для домашнего приготовления кефира необходимо пастеризованное или кипяченое молоко комнатной температуры. Его нужно разлить по стаканам или чашкам, добавить в каждую посуду по две чайные ложки кефира, купленного в магазине. Подготовленное таким образом молоко надо поставить в теплое место и выдерживать необходимое время. В последующие дни для закваски нового кефира можно воспользоваться полученным продуктом. Однако через неделю в качестве закваски опять надо использовать свежий кефир. Грибки тоже стареют.



**всего за 29.95
в месяц!**

**Картина ТВ – доступное
и качественное ТВ!**

www.kartinausa.tv



Внимание Акция

**Покупая годовой абонемент за \$360,
Вы получаете ресивер в ПОДАРОК!**

**Номинальная стоимость: \$200*

WA-253.363.9422 OR-888.209.6525 USA-888.409.7211

Общеобразовательная

Everett | с 1 по 12 класс

Христианская школа «ЖАТВА»

Продолжает набор учащихся с 1 по 9 класс
на 2011 - 2012 учебный год.

В школе «Жатва» все учебники, предметы и уроки проникнуты библейскими принципами и примерами.

Преподаватели школы поддерживают интересы родителей в обучении, вере и воспитании детей.

Обучение ведется по программе «Accelerated Christian Education».

Школа работает уже на протяжении 12 лет.

Школа имеет общепринятую аккредитацию для поступления в высшие и средние учебные заведения.

Уроки русского языка, класс рисования (art), физкультура, школьный автобус, горячие обеды.

Родители,
дайте лучшее
своим детям!



830 SE Everett Mall Way, Everett WA

425-876-1646

**BUYER
BONUS
\$700**

**Петр
Боришкевич**

- Хотите купить банковский дом по низкой цене?
- Имеете трудности с платежами и хотите избежать проблем с банками?
- Прежде чем решиться на short sale или foreclosure проконсультируйтесь со мной.

**Профессиональная помощь при
Foreclosure**

- Я имею большой опыт short sale.
- Работаю с банками
- Я подскажу как сделать loan modification.

Cell. **(253) 218-9014**

Office **(253) 838-4111**

Fax **(253) 590-2892**



Fed. Way \$124,900



Fed. Way 169,900



Kent \$170,000



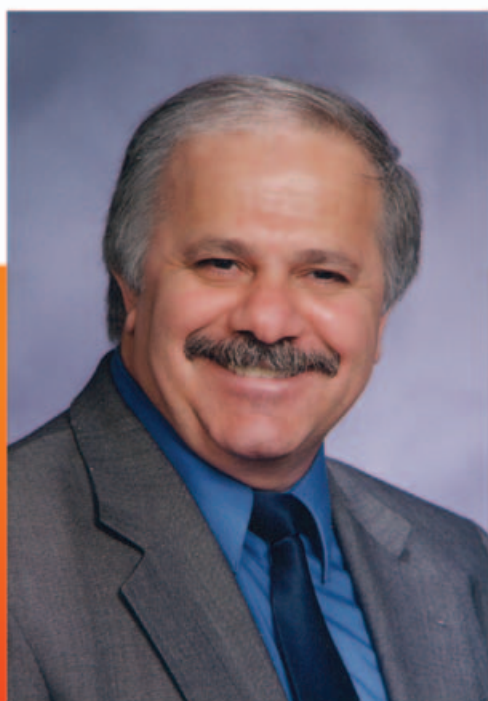
Auburn \$208,000



Renton \$208,000



Kent \$210,000



Дом- там, где твое сердце...

Real Estate Specialist & Mortgage Consultant

- ▶ КАК ПРОДАТЬ ДОМ НА **SHORT SALE** С НАИМЕНЬШИМИ ПОТЕРЯМИ?
- ▶ ХОТИТЕ СОХРАНИТЬ ДОМ И УМЕНЬШИТЬ **MORTGAGE PAYMENT**?
- ▶ ПРЕКРАСНОЕ ВРЕМЯ КУПИТЬ ДОМ ПО ЦЕНЕ НИЖЕ РЫНОЧНОЙ СТОИМОСТИ!
- ▶ БОЛЬШОЙ ВЫБОР **БАНКОВСКИХ ДОМОВ**.
- ▶ **СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ** ПО ПОКУПКЕ ПЕРВОГО ДОМА.
- ▶ ПОКУПКА ДОМОВ НА **АУКЦИОНАХ** 30-40% НИЖЕ РЫНОЧНОЙ.
- ▶ В ЭТО ТРУДНОЕ ДЛЯ ВСЕХ ВРЕМЯ, ОСОБЕННО ВАЖНО ПОЛОЖИТЬСЯ НА **МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ** ПРОФЕССИОНАЛА.
- ▶ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО.

Эдвард Амбарцумян 206-227-7359

eddiev747@hotmail.com



ВXVIII-XIX веках европейцы открыли для себя южные острова Тихого океана. Цивилизация долгое время не могла достигнуть этих отдаленных мест земного шара. Прекрасная природа сохранила здесь свою нетронутую красоту. Племена, населявшие острова, оставались на самом примитивном уровне развития. Все бы ничего, но некоторые особенности их жизни шокировали даже издававших виды гостей с Континента.

Во-первых, островитяне были каннибалами, а во вторых среди них было распространено детоубийство. Последнее было, наверное, вынужденной мерой и вытекало из неудержимого чувства любви, которая была на островах «свободной». Аборигены не знали, что такое се-

Свободная любовь

мейные обязательства (кстати, что такое одежда они тоже не знали), но зато они были настолько «любеобильны», что мужчины и женщины, встречая друг друга, полностью отдавались охватившей их страсти... Судьба же детей, периодически рождавшихся после таких беспорядочных связей, зависела от настроения их матерей. Некоторых детей оставляли, большую же часть просто закапывали в песок, таким образом, решая случайно возникшую проблему.

Сегодня мы далеки от состояния диких племен. Мы умны, порядочны, культурны и развиты. Но нашему мышлению прививается идея, свойственная мышлению дикарей, которую называли «свободная любовь».

Кто-то прикладывает массу усилий, чтобы такой стиль жизни стал для тебя нормой. Кому то это выгодно? Может быть тебе? Вряд ли. Разрушая тебя морально и физически, кто-то пользуется тобой и что-то на этом имеет.

Вот далеко не полный перечень затрат для тех, кто решил жить по принципу «free love»:

Порноиндустрия.

Возбуждая в тебе животные инстинкты и разжигая в тебе жизненные греховные страсти, порнография может стать твоей неизменной спутницей, требующей новых постоянно возрастающих вложений.

Презервативы и противозачаточные средства. Тщетно пытаешься обезопасить свою «свободную любовь», ты снова платишь деньги за «средства защиты», которые иногда срываются.

Врачи и клиники.

Играя с огнем не воз-



можно не обжечься, и ты не можешь стопроцентно защищать себя. Вновь ты тратишь деньги. Теперь уже на врачей, которые помогут избавиться от твоего незапланированного ребенка, или попытаются излечить болезнь, стремительно разрушающую твоё тело...

В общем-то, не в деньгах дело. Просто играя на твоих чувствах, пользуясь твоей доверчивостью и манипулируя твоим желанием, тебя жестоко губят и наполняют твою жизнь массой проблем, а ты еще и платишь за это.

Никому нет дела до твоего будущего. Никто даже не задумается о трудностях, которые ждут тебя впереди, их ты будешь преодолевать сам, если сможешь...

Никто не подумает о том, что порнографические образы, извратившие твоё представление о человеческом теле, будут преследовать тебя всю жизнь и помогут вдребезги разбить твоё будущее семейное счастье.

Никто не подумает о том, что в любой

девушке когда-то проснется естественное желание стать матерью. Но аборт, которые нанесут тебе непоправимые моральные и физические раны, таблетки и прочие препараты, гормонально изменившие твою физиологию, сделают тебя неспособной иметь своих детей.

Кто станет жалеть тебя, когда ты, крича от жутких болей, вызванных венерической болезнью, все еще будешь мечтать о полноценной жизни? Кто из проповедников «свободной любви» придет на твои похороны?..

Мало кто будет сокрушаться о твоей развалившейся семье. Никто даже не поймет в чем причина. Но дело не в характерах и не в знаках зодиака.

Просто вы не научились основам семейных отношений — любви и верности. Ваш разлад вызван проявлением следов вашей раскрепощенной молодости, которая приучила вас к нелепому разнообразию. Отсюда же появляются и дети без родителей.

Вот, что приносит тебе «свободная любовь». Недаром Библия говорит, что «блудник грешит против собственного тела» (Евангелие 1-е Послание к Коринфянам 6 глава 18 стих).

Но самое страшное заключается в том, что однажды, попробовав такую «свободу», ты навсегда становишься ее пленником и рабом. «Кто кем побежден, тот тому и раб»... (Евангелие 2-е Послание Ап. Петра 2 глава 19 стих).

Единственной Личностью, имеющей реальную силу вырвать тебя из этого рабства и освободить от порочной зависимости, является Иисус Христос, Сын Божий. Он пришел, чтобы «исцелить сокрушенных сердцем, проповедовать пленным освобождение, слепым прозрение, отпустить измученных на свободу». (Лук. 4:18) Он это совершает и сегодня, Он сделает это и для тебя!

С покаянием обратись к Нему в молитве, и Он не замедлит выйти к тебе навстречу, даруя тебе истинную свободу и любовь.

Виталий РЕЧНОВ



ных играх, присутствовали на библейских уроках и на вечернем служении. За 10 дней тесного общения ребята смогли получить не просто теоретические знания, являясь студентами юридического университета, они смогли приобрести практические навыки, которые смогут применить в дальнейшем!

Мы хотим подчеркнуть, что ребята очень нуждаются в таких лагерях. Ведь они открывают свои сердца только тогда, когда чувствуют всю полноту и тесноту общения с Богом и верующими людьми (христианами). Лагерь очень важен для изменения ребят. За время нашего лагеря 20 ребят приняли для себя решение идти за Господом, посвятить свою жизнь Иисусу Христу.



Кодекс чести

Кодекс чести под таким названием прошел лагерь в июне этого года для детей сирот, выпускников из интернатов Херсонской области на территории с. Маяки под Одессой. Лагерь посетило 54 подростка. В лагере принимали участие 9 служителей из миссии Агапе, из них 3 человека выступали в роли помощников лидеров, это те ребята, которые проживают в адаптационных центрах для подростков миссии Агапе. За время работы в лагере они не просто приобрели первые навыки работы лидерами, а впервые в жизни они почувствовали себя взрослыми людьми, которым не просто доверяют, а верят в них, они

почувствовали ответственность не только за себя, но и за своих друзей из интернатов. Также они стали отличным примером для своих друзей, которые знали их совершенно с другой стороны в интернате. Лагерь был проведен в сотрудничестве с миссией Эммануил, которые являются нашими давними друзьями и партнерами на ниве служения детям-сиротам.

Каждое утро начиналось из прославления и молитвы. В течении дня ребята имели возможность посещать мастер-классы такие как духовный рост, школа кулинарии, швейная мастерская, изучение английского языка, фото школа и т.д. Принимали участие в обще лагерь-

Мы хотим выразить особую благодарность всем тем, кто поддерживал нас своими молитвами и финансами в организации этого лагеря. В глазах Бога вы есть нашими соратниками.

Мы верим, что благодаря подобным лагерям еще больше детей – сирот зажгут свои сердца и не просто узнают Бога, а пойдут по его стопам!!!



Agape International Ministries,
3601 Plymouth DR • N. Highlands, CA 95660
1-888-861-9572
agape@ugol.org
www.agapeua.com

УСТАНОВКА ВЫСОКО-ЭФФЕКТИВНЫХ КОНДИЦИОНЕРОВ

bryant

**Factory
Authorized
Dealer**

Heating & Cooling Systems

Gas Furnaces, Air Conditioning, Gas Fireplace Inserts, Air cleaners,
Water Heaters, Heat Pumps, Custom Sheet Metall Work.

Гарантия качества

\$300 tax credit при установке
энергосберегающих установок
отопления и охлаждения.

**\$550
BRYANT
BONUS**

Gas Piping Mechanic



Cell. (425) 773-1309, (425) 742-3986

ПАМЯТНИКИ

САМЫЕ ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ!

- ☞ **ВСЕВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ
ХУДОЖЕСТВЕННОГО ОФОРМЛЕНИЯ**
по желанию заказчика:
портреты (полная схожесть), надписи,
любые рисунки, цветы и т.д.
- ☞ **Высокое качество**
- ☞ **Короткие сроки изготовления**
- ☞ **Доставка и установка**



ПОСЕТИТЕ НАШ WEB-САЙТ
WWW.MEMORIALARTWORKS.COM



Leonid Kuyan
10621 10th St. Ct. E. Edgewood, Wa, 98372
(рядом с Federal Way)
E-mail: Lkuyan@memorialartworks.com

Cell.(253)315-3123, (253)952-4038 Fax.(253)942-3557

Компания Today & Tomorrow AG существенно поможет Вам ПЕРЕЖИТЬ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КРИЗИС.

Проекты предлагаемые компанией Today – Tomorrow AG, охватывают многие сферы жизнедеятельности каждого человека, и всякий, ознакомившийся с предлагаемыми проектами, пожелает воспользоваться несколькими программами.

В настоящее время компания ведет работу по открытию дочерней компании и филиала в США без лимита партнерской структуры. Планируется в сентябре-11г задействовать филиал в США. В данное время в ряде Европейских стран открылись филиалы. Работа по открытию филиала завершилась в России, Украине и Казахстане. Несколько программ задействованы с 4 апреля-11г. Каждый желающий может ими пользоваться. Началась работа по открытию филиала в Молдавии и Латвии и в США. С августа-11г. планируют принимать заявки на приобретение автомобиля.

Пользуясь программой Today – Tomorrow, не помешает никакому вашему бизнесу если какой либо у вас есть. Компания проводит обучение, как развивать свой бизнес без убытка, и помогают с финансовой стороны. Компания Today – Tomorrow заинтересована в успехе своих партнеров.

ВНИМАНИЕ !!! ЗАХВАТЫВАЮЩАЯ НОВОСТЬ!

Приглашаем Вас для знакомства в офис который расположен: 2025 S. 341 Pl. Federal Way, WA 98003. **Встречи будут каждый вторник с ЧАСА дня до 7-ми вечера.** Первая встреча 2 августа-11г. Мы Вас ждем, Вы будете удовлетворены выделенным временем на такое знакомство. Телефон для справок: (360) 3885299 Юрий. Если вы живете в другом штате вы можете по рекомендовать родственника или из друзей со шт. Вашингтон посетить наш офис. ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Теперь вы сможете встретиться с партнером и агентом компании Today-Tomorrow GA и получить более объемную информацию о социальных программах предлагаемых компанией. Также сможете приобрести DVD с последовательным объяснением о самой компании и ее

холдинге, о программах предлагаемых клиентам и партнерам и о сотрудничестве на взаимно-выгодных условиях.

Вы познакомитесь как реализуются программы компании Today –Tomorrow: Пенсионная программа, медицинская страховка которая покрывает расходы для здоровья, в том числе расходы на витамины минералы и санаторные лечения. Программа образования, благотворительная программа, туризм. Покупка нового автомобиля за 30% от его стоимости, не движимость за 20% от стоимости, (Есть и другие выгодные предложения в приобретении недвижимости без вклада). Разрабатывается программа помощь погашение долгов. Беспроцентный займ для приобретения и развития малого и среднего бизнеса.

Также Компанией Today & Tomorrow будут предложены бизнеса под ключ.

такие как: Сервисный центр. Готовый строительный бизнес. Авто-салон. Туристическая компания. Сельскохозяйственные проекты. Оздоровительные центры. Магазин-кафе здорового питания. Центр бизнес-образования. Производство продуктов здорового питания, а также рассматриваются предложение бизнеса собственной инициативы и другое. Компания Today & Tomorrow (Работает глобально).

Выходите на презентацию и приглашайте друзей,

Конференция для всех стран, каждый понедельник и четверг 18-00 по Московскому времени. Время западного побережья США, в 7:00 утра. Нью-Йорк и Канада (Торонто) 10:00 утра. Презентацию в четверг - 21 июля, проводила Диана, много рассказывали новостей и впечатлений о торжественных открытиях филиалов в странах России-Москва, Казахстан-Астана и Украина-Днепропетровск. Также о работе открытия филиалов в следующих трех странах, в том числе в США.

Комната презентации: <http://www.gvolve.com/conference,32092510#> Логин: укажите свое имя и штат, или страну Паспорт не нужен. Сайт компании: <http://todayntomorrow.com>

Тел.: 360-388-5299 Юрий. www.todayntomorrow.com/en/ E-mail: bleskusa@msn.com



Получка и продажа недвижимости

Звоните за бесплатной консультацией если вы:

- должны за дом больше, чем его рыночная стоимость;
- думаете о продаже дома и хотите знать его цену в настоящее время;
- нуждаетесь в профессиональном репорте о конкурирующем рынке для вашего дома;
- покупаете дом впервые: вы можете получить помощь для down payment;
- 100% free buyer's representation.



Inga Legkun
realtor
cell: 253-359-8627
office: 253-752-1025
fax: 253-759-8033
ingalegkun@johnlscott.com
www.ingalegkun.com



For sale:
\$215000
4 bed.2085 sqft
2004 year



Sale pending:
\$269900
3bed. 1962 sqft
2011 year



For sale:
\$199900
3 bed.1950 sqft
2004 year



For sale:
\$255000
4 bed.2400 sqft
2007 year

ДОКТОР ВАЛЕНТИНА КУЛАКИВСКАЯ, MD.



30-Летний Стаж в Педиатрии и Семейной Медицине.
Всестороннее Медицинское Обслуживание для Детей и Взрослых.

- Медосмотры для детей и взрослых.
- Диагностика и лечение острых и хронических заболеваний.
- Анализы, ЭКГ, УЗИ, Удаление Волос Лазером.
- CDL/DOT, School, Sports... Physicals

Address: 1122 W James St, Ste 103, Kent, 98032
Phone: 253-852-8600



С более чем 20 годами опыта в акушерстве и гинекологии доктор Смит сформировал New Beginnings Group.

И мы с радостью предвкушаем возможность помочь вам!



Мария Гусенкова, ARNP, FNP сотрудничает с Доктором Смитом более пяти лет. Она любит оказывать помощь беременным женщинам, которые, в большинстве случаев, нуждаются в ободрении и внимательном отношении. Она успешно окончила обучение в Университете Вашингтона. Мария с удовольствием ведет пациентов с приближающейся менопаузой или

переживающих вызовы нового периода в жизни. Она уверена, что ее позитивный настрой и умение слушать очень важны для Family Nurse Practitioner в New Beginnings Group.

Если вы ищете группу профессионалов, которым вы можете доверять, позвоните в New Beginnings Group по телефону 253.838.1520.

Michael B. Smith MD
New Beginnings Group
700 South 320th Street
Suite B
Federal Way, WA 98003
253.838.1520
newbeginnings.pro



КЛИНИКА
Adult and Child Medicine

Доктор
Irina Milman



образование:

Кишиневский Государственный Медицинский Институт
Резидентура по отоларингологии
Резидентура по внутренним болезням и педиатрии

Внимательный и чуткий врач для всех членов вашей семьи.

Высококвалифицированный специалист по внутренним болезням и педиатрии.

Профилактика, диагностика и лечение:

- сердечно-сосудистых заболеваний
- заболеваний кишечника
- психо-неврологических заболеваний
- инфекционных болезней
- гинекологических заболеваний и менопаузы
- заболеваний позвоночника и опорно-двигательного аппарата

Профилактические осмотры, заполнение справок и форм.

Удобное расположение.

Принимаются основные страховки, Medicare and Medicaid.

**1207 N 200th Street St 102
Shoreline, WA 98133**

tel.: (206) 533.1570



REALTORS®

Vitaliy & Marianna Mikshanskiy

Vitaliy: (253) 255-2342
 Marianna: (253) 255-2329
 e-mail: mariannami@johnlscott.com
 web: www.johnlscott.com/mariannami

- Если Вам необходимо продать дом, но Вы должны за него больше чем его рыночная цена, звоните к нам за информацией!
- ИНВЕСТОРЫ и ПОКУПАЮЩИЕ ДОМ ВПЕРВЫЕ - сейчас ваше время! Предлагаем большое количество Банковских домов и Pre-Foreclosures!



Lakewood
\$249,950

Not a short sale!
 3 bdr
 1.75 bath
 1,280 sq ft



Auburn
\$169,011

Bank-owned
 3 bdr
 1.75 bath
 1,320 sq ft



Covington
\$209,950

Bank-owned
 6 bdr
 3 bath
 2,640 sq ft
 Plus bonus room!



Black Diamond
\$180,400

3 bdr/2.25 bath
 1,610 sq ft
 Walking distance to Lake Sawyer!

Licensed Mental Health Counselor
 Marriage and Family Therapist

Лана Полингер

Дипломированный психотерапевт

- Депрессии
- Неврозы
- Эмоциональные нарушения
- Навязчивые состояния
- Проблемы в семейных отношениях и воспитании детей

Tel. (425) 649-1177
 14205 SE 36th St.
 Suite # 131,
 Bellevue, WA, 98006

Принимаются страховки: Molina
 Regence Blue Shield, Premiera Blue Cross,
 Group Health, First Choice, Aethna, Cigna,
 Pasificare and other Ins. Carriers.





International TLC, Inc.

Отправляем машины и другие грузы в:

Украину, Россию, Германию, Финляндию, другие страны



Алекс и Люда Барвиненко

(253) 951-3869 **Алекс** (425) 447-8418 **fax**
 (253) 951-3876 **Люда** info@itlclogistics.com
 (253) 987-5346 **Office** www.itlclogistics.com

Часы работы: Monday-Friday 10am - 6pm

www.magautoglass.com

Master Auto Glass

(253) 797-3874
 master_autoglass@yahoo.com

НУЖНО СТЕКЛО?

ПРОДАЕМ И УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СТЕКЛА, НА ЛЮБЫЕ МАШИНЫ.

- We sell and install any auto glass
- Cars - Trucks - Vans - RV's
- Rock chip repairs
- Certified Auto Glass Technician
- High Quality
- Low Prices
- Free Mobile Service to your home or office
- Insurance claims welcomed
- All work Guaranteed





NEW TACOMA Cemeteries & Funeral Home

Дорогие соотечественники!

К вашему сведению цены на нашем кладбище продолжают быть доступными. С небольшой месячной оплатой вы можете приобрести участки и услуги для себя и своих родных. У нас беспроцентное финансирование и очень хорошие программы. Заранее приобретенные услуги и места на кладбище избавят Ваших родных от финансовых затруднений и эмоционального стресса, когда смерть посетит Ваш дом!

Звоните мне в любое время со всеми вопросами и нуждами.

Ваш семейный консультант

Люба Герман

253-514-3959



PROFESSIONAL VIDEO

**Packages
for any
budget**

**16 лет
опыт
работы**



- weddings
- church services
- special events
- documentary
- conference
- movie
- corporate
- hd/blu-ray

Best quality for affordable price!

(206) 403-6751

www.elom-pictures.com

Продажа и покупка ДОМОВ И ЗЕМЛИ

Дом — это там где Вас поймут, там где надеются и ждут.
Там где забудешь о плохом — это твой ДОМ!

Я помогу Вам найти такой Дом.

**Виктор
Горбачук**
реалтор

Специализируюсь на Short Sale.

Упали доходы? Дом стоит меньше чем вы должны банку за него? Обращайтесь и я **помогу вам договориться** с банком о выгодном варианте продажи вашего дома.

cell: 253.205.4885

Office: 253.838.4111
victogor@yahoo.com

A. Kalchik Realty LLC, 32700 Pacific Hwy So. #3,
Federal Way, WA 98003.



Страхование

- ◀ Машин
- ◀ Домов
- ◀ Бизнеса
- ◀ Жизни



FARMERS®



Наталья Ковальская

Тел: 253-841-4800

Chris Faverty
Insurance Agency Inc
4121 S Meridian, suite 1A
Puyallup, WA 98373





Разработаем
web-сайт
любой сложности

Корпоративные сайты,
Интернет-магазины

Медийные сайты
Форумы
Любой бюджет!

(425) 772-8462 www.KanonUSA.com




Pacific Truck School LLC

Лицензированная школа водителей грузовиков

Проводит обучение и прием экзаменов на русском языке

Mob. (206) 271-0636

Bus. (206) 367-3100

ЦЕНТР ДУХОВНОГО ПРОСВЕЩЕНИЯ

www.RussianCenters.com

(425) 687-6590



Licensed Esthetician/Manicure Technician

Olga's Beauty Spa

- Facial's
- Nails
- Shellac Gel Polish
- Full Wax Services

Olga's New SkinCare Products Now Available

20% Off First Facial

206-383-2915, www.OlgasBeautySpa.com

14003 1st Avenue So., Burien, WA 98168 (at Total Image Salon)

ACE Обслуживаем все города Большого Сиэтла.
 Качественная работа
 по умеренным расценкам!

Чистка ковра

В вашем доме ковер является фильтром, который рекомендуется чистить 2 раза в год. Предлагаем профессиональный высокоэффективный способ для чистки ковра и мягкой мебели. Используем новейшее оборудование с высоким давлением горячей воды и чистящего раствора в сочетании с вакуумной экстракцией. Благодаря нам ваш ковер станет чистым и быстро высохнет.

Cell: **(206) 719-7518**, Павел

AUTO AUCTIONS

покупаем и продаем автомобили на любых аукционах по всей Америке

доставка машины с любой точки Америки

КОМПАНИЯ PRP AUTO
 PETER • Auto Dealer

cell 425.330.4333
 office/fax: 360.794.5979

Покупка и продажа недвижимости

Профессиональное сопровождение сделок от начала до конца

253-653-5388

NATALIYA KUKSYUK REAL ESTATE BROKER

Elena's Skin Care
 Косметический салон

Глубокая чистка кожи лица, и спины
 Огромный опыт по лечению угрей, гнойных воспалений
 Улучшение наступает в 100% случаях

Microdermobasion
 Шлифовка кожи
 Удаление волос на лице, теле
 Дизайн бровей

12224 NE 8 St. Apt #205, Bellevue, WA 98005
 Звоните: **425-772-9688**

БУХГАЛТЕРИЯ НАПОГИ
 ПОДДЕРЖКА БИЗНЕСОВ

Владимир Раскин
 CPA, MPA

Высокое качество
 Умеренные цены
 Ответственность

Открытие компаний / Ведение бухгалтерского учета
 Начисление зарплаты / Составление налоговых отчетов
 Нотариальное заверение документов
 Представительство в IRS
 Бизнес налоги: формы 1120, 1120S, 1065
 Составление индивидуальных налоговых деклараций (Tax Return)

206-992-9462
 vladimir@raskin-cpa.com

СВЕЖИЙ
 чистый горный Вашингтонский

МЁД

253-394-6141
 Анатолий

**СВАДЬБЫ
ЮБИЛЕИ** КУХНЯ РУССКАЯ, УКРАИНСКАЯ
ДЕКОРАЦИЯ ЗАЛОВ
УКРАШЕНИЕ СТОЛОВ



253-569-4229
New wedding decor 2010

IVAN POSTIVKA
PHOTOGRAPHY

206.793.2397

fine art portraiture
event photography
wedding photography



www.IvanPostivka.com

Colibri Catering

*Полный сервис
свадебных услуг*

Удобно. Качественно. Доступно

Виктор, cell: 253.310.3837



Печатаем
листовки, буклеты
постеры, каталоги
бизнес-карточки
и многое другое

K
KANON
ADVERTISING AGENCY

(425) 772-8462
www.KanonUSA.com

СВАДЬБЫ, БАНКЕТЫ

СОВРЕМЕННОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ЗАЛОВ
БУКЕТЫ ИЗ ЖИВЫХ ЦВЕТОВ
ФАРФОРОВАЯ ПОСУДА
ДОМАШНЯЯ КУХНЯ
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ

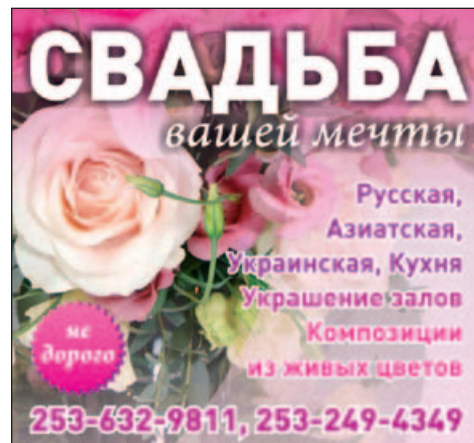


253-632-7965

Olga's
Wedding
Service

СВАДЬБА
вашей мечты

Русская,
Азиатская,
Украинская, Кухня
Украшение залов
Композиции
из живых цветов



253-632-9811, 253-249-4349

LIMOUSINE SERVICE




WEDDING LIMOUSINE • EVENTS • AIRPORT TRANSPORTATION,
CORPORATE LIMO SERVICE • CRUISE TRANSPORTATION,
LIMOUSINE CITY TOURS

206-353-8416

Бесплатная пересылка!



христианский книжный магазин
РОДНИК

770.517.5657
www.RodnikUsa.com

CRYSTAL BRIGHT
cleaning service



425. 228-0446 Требуется на работу
425. 736-6522 мужчины и женщины
425. 736-6521 по уборке домов.
FAX 425.228.8997 **Хорошая оплата.**

**УРОКИ
САКСОФОНА**



т: 206-265-9987

State Plumbing



- Plumbing & drain cleaning
- Remodeling & new construction
- Licensed plumbers
- Bonded & Insured

STATEP*922P7, 206 306 5201
stateplumber@gmail.com

AMERICAN FAMILY INSURANCE
All your protection under one roof®



Oksana Kuchernyuk
Cell: 253-334-7280

- Auto
- Life
- Home
- Business

Amy Calhoun Agency
406 Baker Blvd, Ste 140
Tukwila, WA 98188

Insurance & Bonds for Contractors!



Alla Kozlov

One Stop General Insurance Agency, Inc

425-877-3270

Vlad's Tinting
ТОНИРОВКА СТЕКОЛ



машины офиса

- От \$100 - все машины
- Снимаем старую плёнку выезжаем на дом по договорённости
- Обслуживаем все города большого Сиэтла

ПОЖИЗНЕННАЯ ГАРАНТИЯ
Vladimir cell: 253. 678-8126

**ЛИМУЗИН
СЕРВИС**
от компании A1 Embassy Limo



weddings • parties • tours • airport transfers • proms

253-394-2990 **ВИКТОР**

Janna Melnik Insurance Agency Inc



206.838.7189, 206.243.0955 - OFFICE
206.280.3180, 206.380.2235 - CELL
601 SW 152ND ST B, BURien, WA 98148

Specializing in
Truck and Semitrailer Insurance!

Жанна Мельник
страховой агент

ТОЧНОСТЬ, КОМПЕТЕНТНОСТЬ, КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

EVL Accounting Professional Service

- Monthly Small Business Bookkeeping
- Bi-weekly Payroll + Quarterly Payroll Tax Filings
- Year-end Business Tax Preparation
- Small Manufacturer Price Analyses

Оплата договорная сдельная

Полный компьютерный QuickBooks / Peachtree сервис с выездом к клиенту в любое время.

Ella Lobanovskaya

Central Washington University, Accounting - Audit **Mobile: (425) 686-0393**
Fax: (425) 949-7318
evl.lobanella@gmail.com

Diana's Day Caze
Детский садик



Работаем 24 часа в сутки и 7 дней в неделю
Предоставляем транспортировку детей
Принимаем детей всех возрастов
Индивидуальный подход с любовью и заботой
Преподаем всевозможные уроки
Различные игры, занятия и развлечения
Неограниченное домашнее питание
Самые низкие цены в Brier

Тел. (206) 914-9340 Таня
23916 29th Ave. W. Brier, WA 98036

Лариса Боришкевич
cell 253.202.5304



Финансирование всех видов недвижимости.

Legacy Financial Services, LLC
Residential & Commercial Mortgage Lending
office 253-269-4455 • Fax 877-863-6554
500 S 336th St., Suite 206, FEDERAL WAY, WA 98003

**ПРИГЛАШАЕМ
НА РАБОТУ
CDL водителей
класса А**



со стажем не менее 1 года

- 48 штатов
- работа на риферах
- своевременная оплата/бонусы

(206) 429-2153 с 9:00 am до 6:00 pm

Classifieds / Объявления

ДОМА / АРЕНДА

• Сдаётся в рент большой дом из 6-ти спален в городе Kent. Желательно под 8-ю программу.
Тел: 206-335-1607

КУПЛЯ / ПРОДАЖА

• Продам МЕД. Куплю пчел, медогонку и другое. Продам корпуса пчелиные новые.
Тел: 253-394-6141
Анатолий

• Куплю старые автомобили, алюминиевые баночки, а так же аккумуляторы \$6 штука. Вывезу ненужный металлолом.
Тел: 253-394-6141

РАБОТА / УСЛУГИ

• Пеку пироги на разные случаи жизни, а так же делаю пельмени, вареники, манты. Тел: 425-791-4860
Зина

• Восстановление и построение кредитной истории. Более 1000 довольных клиентов, консультации бесплатно, одноразовая оплата, законно и быстро.
425-376-2840, оставьте сообщение. www.LsiCreditSolutions.com/rus

• Музыкальная школа на дому, уроки фортепиано, сольфеджио, вокала.
Тел: 206-349-4494

• Lead united soccer club объявляет набор в футбольные команды детей и юношей от 5 – 16 лет. Тел: 347-614-8383 Дмитрий.
www.Leadunitedsoccerclub.com

• Если вы хотите иметь и время и деньги, чтобы вести образ жизни о котором вы мечтаете. Звоните 425-286-5231.

• Нужна женщина на работу, уборка домов в районе Auburn, Federal Way, Kent. Нужно водить машину.
Тел: 253-887-1235.

• Ищу няню с приездом на дом с понедельника по четверг, город Edmonds, \$800 в месяц.
Тел: 206-999-1646
оставьте сообщение.

Ready to Build?
Need Blueprints?
Custom Home Plans
Stock Plans
Garage Plans
Remodels/Additions
ELEGANT Home Design
(253) 414-7620

HOME FOR RENT!
Сдается в аренду дом в Lynnwood/Alderwood 2000 sq ft, 4BR/2.5BA, гараж на 2 машины, огороженный участок 1/2 акра. \$1850/mo. Section-8 OK.
(206)403-7206 Влад

Профессиональное обучение игре на гитаре сольфеджио вокал
Т: 206-349-4494

Свежий цветочный МЁД
206-306-6699

ИММИГРАЦИОННЫЕ УСЛУГИ
Визы: гостевые, рабочие, жениха и невесты. Подача документов на воссоединение семей.
Получение/обмен «гринкарты».
Подача документов на гражданство (бесплатно — для лиц с низким доходом).
Имеем аудиодиски, N-400 — заявление, 100 вопросов истории США, устный/письменный текст.
Подготовим к экзамену в удобное для Вас время.
Тел: 425-350-3588

Нужна женщина с машиной для уборки домов
в р-н Bothell, Everett, Cathcart
Оплата хорошая
оставьте сообщение
Тел: 425-359-0136

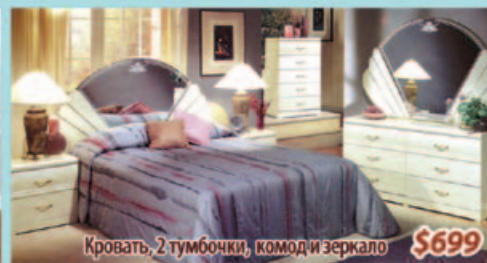
ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ
в своем прекрасном доме 24 часа в сутки
Имею большой опыт работы по уходу, а также необходимые профессиональные сертификаты.
425-350-3598 Лиля

Компания лимузинов приглашает на постоянную
работу водителей
на легковые а/м высокого класса.
Условия: Знание английского языка на базовом уровне, возраст от 25 лет.
(206) 661-0509
(206) 661-0504

Hiring janitors to clean offices
restaurants and other commercial buildings in Seattle and surrounding areas.
Apply online at www.raincitycleaning.com/jobs

ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ:
дома, авто, бизнес, жизнь. Выберем самую подходящую из 20-ти компаний!
т. (206) 235-9929
Insurance125@gmail.com
Николай Мартин

EUROCLASSIC FURNITURE



- Предоставляем в течение 75 лет:
- 100 компаний разных стилей мебели
 - Пожизненная полная гарантия
 - 0% финансирование 3, 6, 12, 24, 36, 60 месяцев
 - Подарок с любой покупки
 - Большой дисплей, 2 балкона, и нижний этаж
 - За последних 14 лет мы работали с тысячами местных и других штатов клиентов

Зачем вы рискуете покупать мебель в других магазинах если можете приобрести у нас эти все бенефиты за одинаковую или ниже цену.



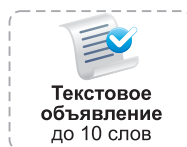
(503) 771-0551 6602 SE Foster Rd. Portland, OR 97206 Mon - Fri 11 AM to 7 PM, Sat - 12 AM to 6 PM euroclassicfurniture@yahoo.com

КАНОН

Ежемесячный
христианский
рекламно-
информационный
журнал

Order form

Бланк заказа 2011



☐ \$10*
month



☐ \$20*
month



☐ \$40*
month



☐ \$75
month



☐ \$75
month



☐ \$95
month



☐ \$125
month



☐ \$135
month



☐ \$195
month



☐ \$285
month



☐ \$350
month

* Заполнение контракта для этого типа рекламы не обязательно

Заказать рекламу

Срок подачи реклам:
не позднее 25 числа!
Deadline on 25th!

1. Выберите размер и цену рекламы.
2. Заполните контракт, доступный на главной странице сайта www.kanonseattle.com
3. Пришлите нам заполненный контракт или текст вашего объявления вместе с этим бланком заказа и чеком на оплату. Также вы можете оформить заказ на нашем сайте.

ВНИМАНИЕ! При выборе страницы для модулей 1/2 и 1 стр. цены могут быть увеличены в зависимости от места расположения. При заключении контракта на 3 и более месяцев предусмотрены **значительные скидки!** За подробной информацией обращайтесь в рекламный отдел журнала.

Подпишись на «Канон»!

Оформите подписку на **6 месяцев** за \$24 или **12 месяцев** за \$48 для себя или близких!
Для этого достаточно всего лишь вписать адрес получателя журнала в этом бланке
и отправить нам с чеком на оплату выбранного вами срока подписки!

Адрес получателя: _____

Адрес, Город, Штат, Индекс



Почтовый адрес: KANON INC,
P.O. BOX 705, BOTHELL, WA 98041-0705

tel: 425-772-8462
fax: 425-740-0258

www.kanonseattle.com
e-mail: info@kanonseattle.com



В этом году государственный бюджет, принятый Конгрессом с большим опозданием из-за серьезных разногласий между демократами и республиканцами, впервые за 20 лет продлевает действие «поправки Лаутенберга» лишь до 1 июня 2011 года, а не на весь финансовый год.

Поправка Лаутенберга – приостанавливает свою работу

Религиозным меньшинствам может стать труднее получить статус беженцев в США. Срок действия «Поправки Лаутенберга», позволяющей некоторым группам населения в бывшем Советском Союзе и в Иране получать статус беженцев в США, истек 1 июня 2011 года. Это означает, что заявления лиц, которые намерены получить такой статус на основании «поправки Лаутенберга», должны быть получены американскими посольствами в Москве или в Вене к этому сроку.

Сегодня под действие «поправки Лаутенберга» попадают евреи, христиане-евангелисты и некоторые представители украинской православной и католических церквей, проживающие на территории бывшего СССР, а также религиозные меньшинства в Иране:



христиане, евреи, бахайцы и представители течения зароастризм.

«Поправка Лаутенберга» названа так по имени ее автора – сенатора-демократа из Нью-Джерси Фрэнка Лаутенберга. Он внес этот законопроект в 1989 году с тем, что бы облегчить иммиграцию в

США беженцев, подвергавшимся преследованиям на родине за их религиозные и политические взгляды, или за их этническую принадлежность. Подписанная президентом Джорджем Бушем поправка не только обозначила целые группы населения, могущие претендовать на статус беженцев, но и впервые в истории американского иммиграционного законодательства позволила этим людям добиваться такого статуса, находясь еще на своей родине. Согласно «поправке Лаутенберга», статус беженца можно получить, предоставив в американское посольство убедительные доказательства того, что соискатель опасается за свою жизнь или свободу из-за принадлежности к определенной социальной или религиозной группе.

Несмотря на то, что поправка действует

уже более 20 лет, она никогда не имела статус постоянно-действующего закона. Конгресс должен возобновлять действие поправки по мере истечения срока ее действия. С 1990 года Конгресс ежегодно включал «поправку Лаутенберга» в закон, предоставляющий финансирование Госдепартаменту США. Однако, в этом году государственный бюджет, принятый Конгрессом с большим опозданием из-за серьезных разногласий между демократами и республиканцами, впервые за 20 лет продлевает действие «поправки Лаутенберга»

евангелистам из бывшего СССР и религиозным меньшинствам в Иране должны применяться такие же стандарты, как и к прочим лицам, претендующим на статус беженцев», - пояснил Хетфилд.

В заявлении конгрессмена Смита, опубликованном популярным блогот «Политико», отмечается, что «преследования религиозных меньшинств не приемлемо» и что Конгресс должен обратить внимание на эту проблему, но не в рамках процесса формирования бюджета, как это делалось с 1990 года, а отдельно.



изменились с 1989 года. По его данным, если в 1992 году по «поправке Лаутенберга» в США въехали около 42,000 беженцев из бывшего СССР, то в 2010 году это сделали лишь 181 человек.



Хетфилд признал, что и условия в бывшем Советском Союзе существенно изменились с 1989 года. По его данным, если в 1992 году по «поправке Лаутенберга» в США въехали около 42,000 беженцев из бывшего СССР, то в 2010 году это сделали лишь 181 человек.

«Так как конституция обязывает Конгресс определять иммиграционную политику страны, я планирую позднее в этом году провести слушания по беженской программе, включая и «поправку Лаутенберга», - говорится в заявлении конгрессмена Смита.

лишь до 1 июня 2011 года, а не на весь финансовый год.

Выступая на пресс-конференции на русскоязычной радиостанции «Дэвидзон» в Бруклине, адвокат и вице-президент благотворительной организации Общество помощи еврейским иммигрантам (ХИАС) Марк Хетфилд отметил, что причиной этого стала позиция председателя Юридического комитета Палаты представителей Конгресса Ламара Смита, республиканца из Техаса, выступающего за ограничение иммиграции в США. Как объяснил Хетфилд корреспонденту Русской службы «Голоса Америки», конгрессмен Смит выступает против «предоставления привилегий определенным группам населения».

«Он считает, что к евреям и христианам-



Однако правозащитники, еврейские и христианские организации опасаются, что «поправка Лаутенберга» продлена не будет. Марк Хетфилд сказал, что ХИАС будет продолжать лоббировать Конгресс, но добавил при этом, что «сегодня совсем иной политический климат, чем был в 1989 году».

Хетфилд признал, что и условия в бывшем Советском Союзе существенно

«Эти цифры могут быть аргументом в пользу того, чтобы не возобновлять поправку, - сказал корреспонденту «Голоса Америки» Хетфилд. - В то же время, можно утверждать и обратное: низкое число беженцев из бывшего СССР практически не влияет на общее число беженцев в США и поэтому поправку следует сохранить на случай резкого обострения ситуации».

С 2003 года основным направлением «поправки Лаутенберга» стал Иран. В настоящее время на рассмотрении иммиграционных органов США находятся заявления 688 граждан этой страны.

Как сообщила директор «русского» отдела ХИАСа Марина Белоцерковская, в бывшем Советском Союзе заявления на статус беженцев в США по «поправке Лаутенберга» имеют право подавать евреи и христиане-евангелисты, у которых в США находятся прямые родственники, то есть родители, супруг/а, дети, братья, сестры, дедушки, бабушки и внуки. Заявления должны были быть получены американским посольством не позднее 1 июня.



European Health Center

Mark-Anthony Chiropractic Clinic

лечение опорно-двигательной системы.

Nina Aksenova-Walsh N.D.

натуропат, лечение натуральными методами, иглоукалывание.

Alina Bouza M.D.

русско-говорящий психиатр.

В офисах работает известный специалист по мануальной терапии

Alexander Kozlov, LMP

лечебный массаж

Bellevue

15650 NE 24th St., Suite D
Bellevue, WA 98008
(425) 747-2801

Everett

12811 8th Ave W., Suite B-103
Everett, WA 98204
(425) 513-6959

Federal Way

32123 First Ave. South, Suite A-1
Federal Way, WA 98003
(253) 874-5028

Ваши клиники для лечения после автомобильных аварий и несчастных случаев

Детей до 10 лет с нарушениями опорно-двигательной системы мы принимаем бесплатно.

Адвокаты, как и врачи, имеют разную специализацию. Одни занимаются авариями с участием общественного транспорта, другие - с коммерческими траками, третьи - с индивидуальными автомобилями. Мы работаем со многими адвокатскими фирмами Большого Сиэтла. Позвоните нам, и мы Вам порекомендуем правильного адвоката.

Я много лет занимаюсь адвокатской практикой в Большом Сиэтле. Эта клиника всегда предоставляет систематизированную и обоснованную медицинскую документацию по каждому делу. С такими документами легко вести переговоры со страховыми компаниями и представлять дело в суде. Адвокат, штат Вашингтон.

Мы попали в аварию, но, благодаря этой клинике, успешно восстановили здоровье, с тех пор рекомендуем всем знакомым и родственникам. Пациенты, г. Everett

Большое спасибо сотрудникам Клиники, а особенно Саше Козлову, за его золотые руки. Пациенты, г. Federal Way



(206) 898-8409

Spirit Trucking

Direct:
(206) 979-9768

Office:
(206) 274-9909

Приглашаем на работу!

Профессиональных водителей
по 48 штатам

Local drivers: from
\$200-\$400 per day,
must be USA citizen

Диспетчер говорит
по-русски

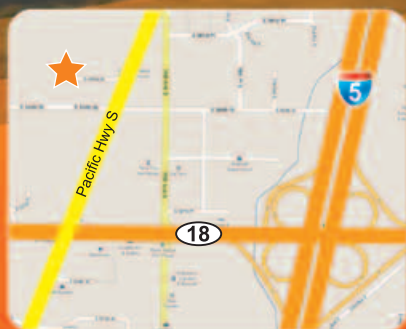
**Приглашаем
Owner/Operators**

- \$1.20 empty & loaded miles
(all miles) with fuel surcharge

Компания покрывает:

IFTA / Tolls / Pallets / Trip permit
in the following states: OR, NY, NM, KY

Требуются опытные механики



1209 S 343 st.
Federal Way, WA 98003
E-mail:
spirit_trucking@yahoo.com

Ремонтируем Траки и Трейлеры
(oil change, breaks, seals,
service A/C ...etc)

NEW!

FOR SALE
Trucks and
Trailers:

- 1997-1998 Great Dane & Utility Trainers - TK Units & air-ride suspension **\$12,500**
- 1999 Volvo 770 (2002 Detroit 60 Series engine installed with 550K miles) **\$28,500** (13 spd)
- 2000 Freightliner FLD **\$19,000** obo (13 spd)
- Self Balancers \$170 Steer & \$180 drive/trailer axles (per set)
- MICHELIN TIRES (GOOD PRICE)

Gabriel Travel

У нас дешевле!

Москва – от **\$699**+tax Киев – от **\$699**+tax

8-дневный отдых на **Гаваях** – от **\$799**+tax

All inclusive in **Cancun**, 8 дней – от **\$899**+tax

(Авиаперелет, трансфер в отель, проживание в шикарной 5* гостинице, все напитки и питание бесплатно)

Паспорта / Визы – срочное оформление.



Тел. 1 (888) 505-4196

5111 College Oak Dr., Suite G, Sacramento, CA 95841



PERSONAL SERVICE INTEGRITY DESIGN EXCELLENCE

Design by www.KanonUSA.com

PLK Architects, PLLC is a multi-discipline professional services organization specializing in the fields of architecture, real estate development planning, project management, construction management and permitting.



Специализируемся на проектах церквей и акустики



Markets Served

Churches (planning / building / acoustics)
Education
Civic & Justice
Transportation
Mixed-Use (retail / office / residential)
Mid and High-Rise
Multi-Family Residential
Custom Home Design & Planning

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ

**Мы говорим по-русски,
-украински, -английски**

Main Office

- Tacoma, WA
- Phone: 253-332-9765

- Fax: 253-883-3556
- www.plkarchitects.com
- info@plkarchitects.com